

ДЕТСКИЙ ФОНД
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД

и

ОТЧЕТНОСТЬ

за 1978 год

**И ДОКЛАД КОМИССИИ
РЕВИЗОРОВ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 5B (A/34/5/Add.2)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ДЕТСКИЙ ФОНД
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД

и

ОТЧЕТНОСТЬ

за 1978 год

И ДОКЛАД КОМИССИИ

РЕВИЗОРОВ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 5B (A/34/5/Add.2)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1979

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
СОКРАЩЕНИЯ.....	7
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО.....	8
ЧАСТЬ ПЕРВАЯ: ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	
I. ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА.....	10
II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ.....	14
III. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА.....	15
I. Сравнительная ведомость поступлений и расходов за год, закончившийся 31 декабря 1978 года.....	15
II. Сравнительная ведомость активов, пассивов и финансового положения на 31 декабря 1978 года.....	18
III. Целевые фонды по состоянию на 31 декабря 1978 года.....	21
IV. Обязательства в 1978 году - Сводка ведомости V.....	22
V. Помощь проектам - Ведомость обязательств, расходов и неизрасходованных остатков обязательств, подлежащих финансированию из общих ресурсов, дополнительных фондов и целевых фондов системы Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 1978 года	24
VI. Сводная ведомость оперативно-функционального обслуживания программ и административного обслуживания - Бюджетная смета, принятые обязательства и свободные от обязательств остатки за год, закончившийся 31 декабря 1978 года.....	28

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
Примечания к финансовым ведомостям.....	30
Краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета..	35
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЦЫ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ.....	
1. Взносы за год, закончившийся 31 декабря 1978 года.....	39
2. Другие поступления в 1978 году по сравнению с цифрами за 1977 год.....	44
3. Краткосрочные инвестиции по состоянию на 31 декабря 1978 года.....	46
4. Взносы, причитающиеся с правительств на 31 декабря 1978 года.....	48
5. Счета причитающихся средств, авансов и вкладов в 1978 году по сравнению с 1977 годом.....	51
6. Запасы товаров в 1978 году по сравнению с 1977 годом.....	52
7. Счета кредиторов и другие непогашенные обязательства 1978 года по сравнению с 1977 годом.....	53
8. Целевые фонды, относящиеся к обязательствам Правления - Сводка операций за 1978 год.....	54
9. Целевые фонды подлежащих возмещению закупок - Сводка операций за 1978 год.....	55
10. Международный год ребенка - Текущие расходы	57
I. Бюджетная смета, принятые обязательства и свободные от обязательств остатки за период, закончившийся 31 декабря 1978 года.....	57
II. Взносы на покрытие оперативных расходов в связи с проведением Международного года ребенка по состоянию на 31 декабря 1978 года.....	58
III. Сводка операций за 1977 и 1978 годы.....	59

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
IV. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ.....	60
ДОБАВЛЕНИЕ К ЧАСТИ ПЕРВОЙ	
Статистические и другие данные.....	66
ЧАСТЬ ВТОРАЯ: ОПЕРАЦИЯ ПО ПРОДАЖЕ ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫХ ОТКРЫТОК	
ПРЕДИСЛОВИЕ.....	76
КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ.....	77
I. КРАТКИЙ ОТЧЕТ ЗА СЕЗОН 1977 ГОДА.....	78
II. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 30 АПРЕЛЯ 1978 ГОДА.....	93
Ведомость I. Сравнительная ведомость поступлений и расходов за сезон, закончившийся 30 апреля 1978 года.....	93
Ведомость II. Сравнительная ведомость активов и пассивов по состоянию на 30 апреля 1978 года.....	94
Ведомость III. Бюджетная смета, принятые обязательства и свободные от обязательства остатки за сезон, закончившийся 30 апреля 1978 года.....	95
Примечания к финансовым ведомостям.....	97
Краткое изложение принципов бухгалтерского учета.....	98
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЦЫ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ.....	99
1. Сравнительная ведомость валовых поступлений, чистого оперативного дохода и превышение доходов над расходами.....	99
2. Прочие поступления за сезон 1977 года в сравнении с данными за сезон 1976 года.....	100
3. Инвентаризационная опись по состоянию на 30 апреля 1978 года по сравнению с данными за 1977 год.....	101
4. Оборот готовых открыток сезона 1977 года.....	102

СОКРАЩЕНИЯ

ЭКЗА	Экономическая комиссия для Западной Азии
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ПАОЗ	Панамериканская организация здравоохранения
ФКРООН	Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ЮНДРО	Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения
УВКБ	Управление Верховного комиссара по делам беженцев
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций
БАПОР	Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

19 июня 1979 года

Сэр,

Имею честь препроводить Вам финансовые ведомости Детского фонда Организации Объединенных Наций за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1978 года, и финансовые ведомости фонда поздравительных открыток ЮНИСЕФ за год, закончившийся 30 апреля 1978 года. Эти ведомости были рассмотрены Комиссией ревизоров и включают заключенные ревизоров Комиссии ревизоров.

В дополнение к вышеуказанному имею честь представить доклад Комиссии ревизоров по вышеупомянутой отчетности.

Примите, сэр, заверения в моем самом высоком уважении.

Ахенкора ОСЕИ
Генеральный ревизор Ганы и
Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

І. ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА

Резюме

1. Детский фонд Организации Объединенных Наций сотрудничает с развивающимися странами в их усилиях защитить детей как наиболее уязвимую группу населения и предоставить детям возможность полностью развить свои способности и стать полезными членами общества. Такое сотрудничество ведется в контексте национальной программы развития конкретной страны и направлено на оказание странам помощи в создании своего национального потенциала и достижении самообеспечения в службах, функционирующих на благо детей. В данном финансовом докладе содержатся детальные финансовые аспекты деятельности 1978 года.

2. Значительная часть средств, предназначенных для большинства целей, представляет собой фонды, используемые для погашения обязательств, утвержденных Правлением. Приток средств, который для удобства называется "доходами", состоит из поступлений и целевых фондов, получаемых для погашения обязательств, утвержденных Правлением. В 1978 году доходы составили 211 млн. долл. США. Это на 47 млн. долл. США или на 29 процентов превышает уровень 1977 года (см. добавление к части первой, табл. 1). В условиях изменившихся обстоятельств в 1978 году, т.е. инфляции и колебаний курсов валют, номинальная стоимость этого увеличения значительно сокращается, и реальная величина полученных доходов приблизительно равна объему доходов 1977 года.

3. Расходы на выполнение обязательств, утвержденных Правлением, составили в 1978 году 183 млн. долл. США, что на 42 млн. долл. США или 29 процентов больше чем в 1977 году (см. добавление к части первой, табл. 2). С учетом роста цен совокупные расходы в 1978 году превосходят объем 1977 года.

4. Новые утвержденные обязательства по оказанию помощи в области сотрудничества по программам, оперативно-функционального обслуживания программ и административного обслуживания составили 298 млн. долл. США или на 128 млн. долл. США больше, чем в 1977 года. Большинство проектов носит долгосрочный характер, и обязательства охватывают несколько лет. В конце 1978 года планировалось выполнить за период с 1979 по 1982 год обязательства на сумму 418 млн. долл. США.

Доходы и целевые фонды

5. Взносы по статье общих ресурсов и на конкретные цели составили 166 млн. долл. США или на 26 млн. больше, чем в 1977 году.

6. Поступления увеличились на 13 млн. долл. США вследствие переоценки активов и пассивов ЮНИСЕФ, выраженных не в долларах США, что отражает изменения обменных курсов валют, имевшие место в 1978 году. Эта сумма отдельно отражена в счетах, т.к. ее реализация в текущих операциях зависит от дальнейшего изменения курса валют и поэтому является неопределенной.

7. Дополнительно к доходам были получены целевые фонды для погашения обязательств, утвержденных Правлением. Под такое определение доходов попали обещанные суммы на 1978 год, не полученные в конце года (см. примечание 11 к финансовым ведомостям). Вследствие этого сумма испрашиваемых и полученных целевых фондов составляет 32 млн. долл. США или на 14 млн. долл. больше, чем в 1977 году.

8. Не являющиеся составной частью доходов целевые фонды, составляющие 21 млн. долл. США, были получены на подлежащие возмещению закупки материалов и оплату услуг от имени правительств и организаций, входящих в систему Организации Объединенных Наций, и неправительственных организаций для проектов, осуществляемых в интересах детей; на покрытие расходов по персоналу, представляемому для нужд ЮНИСЕФ, и на покрытие оперативных расходов в связи с Международным годом ребенка. Эти целевые фонды не могут быть предоставлены на покрытие обязательств, одобренных Правлением, и не являются частью доходов ЮНИСЕФ.

Расходы за счет поступлений и целевых фондов

9. Расходы во исполнение обязательств, утвержденных Правлением, осуществляются за счет поступлений и целевых фондов, полученных на конкретные цели. В 1978 году расходы, финансируемые за счет поступлений, составили 169 млн. долл. США. В 1977 году соответствующие расходы, финансируемые за счет поступлений, составляли 125 млн. долл. США или на 44 млн. долл. США меньше, чем в 1978 году. Кроме того, ЮНИСЕФ истратил 14 млн. долл. США за счет целевых фондов на покрытие обязательств, утвержденных Правлением. Таким образом, общие расходы за счет поступлений в осуществление обязательств, утвержденных Правлением для сотрудничества по программам, составили 183 млн. долл. США. Это на 42 млн. долл. США превышает уровень 1977 года.

10. В 1978 году через ЮНИСЕФ была оказана помощь натурой по осуществлению проектов (в основном, детского питания), оцениваемая донорами в 48 млн. долл. США. Эти поставки, стоимость которых возросла на 15 млн. долл. США по сравнению с 1977 годом, не отражены в финансовых счетах ЮНИСЕФ, хотя и покрывались по статье административных расходов на функционально-оперативное обслуживание программ этой организации.

11. Помощь ЮНИСЕФ была оказана для осуществления проектов в 108 странах. Большинство этих проектов осуществлялось в одной или нескольких областях: улучшение медицинского обслуживания детей, водоснабжение деревень, детское питание, образование (формальное и неформальное), служба социального обеспечения детей и оказание чрезвычайной помощи.

12. На виды деятельности, финансируемые из не являющихся частью доходов целевых фондов, не связанных с обязательством Правления, было выделено 14 млн. долл. США.

Активы и пассивы

13. Превышение активов над пассивами увеличилось на 10 млн. долл. США в 1978 году и в настоящее время составляет 155 млн. долл. США.

14. На конец 1978 года, в ЮНИСЕФ находилось 12 млн. долл. США кассовой наличности, которые входят в текущий баланс счетов. В течение последних лет, несмотря на значительное увеличение деятельности, поддерживался стабильный объем этой суммы.

15. Краткосрочные инвестиции ЮНИСЕФ составляют в настоящее время 131 млн. долл. США, что представляет собой увеличение на 12 млн. долл. США по сравнению с уровнем прошлого года. Почти полностью это превышение вызвано изменениями курсов валют при пересчете средств, выраженных не в долларах США.

16. В общую сумму наличности и инвестиций ЮНИСЕФ, составляющую 143 млн. долл. США, включены средства в валютах ограниченного использования. В предыдущие годы свободный баланс средств в этих валютах был стабилизирован на сравнительно низком уровне в 10-11 млн. долл. США; в 1978 году эти излишки были еще больше снижены до 7 млн. долл. США.

17. ЮНИСЕФ нуждается в оборотном капитале для поддержания в течение года ликвидности и оплаты баланса между ведомостями доходов и расходов в последующие годы. В 1978 году Правление пересмотрело политику ликвидности ЮНИСЕФ. Потребности ликвидных средств покрываются за счет резервов ликвидных средств в форме наличных и инвестиций, имеющих на конец каждого года, и создания на конец 1978 года резервов, превышающих потребности.

Обязательства

18. В соответствии с процедурами, установленными Правлением, обязательства в области оказания помощи по проектам вступают в силу, если Правление утверждает их на своей ежегодной сессии или, путем письменного опроса, в период между сессиями, когда поступают средства в виде взносов на конкретные цели или целевых фондов для финансирования проектов, которые были заблаговременно утверждены Правлением в результате принятия их к сведению, или на оказание чрезвычайной помощи.

19. В начале 1978 года существовал остаток неизрасходованных обязательств, перенесенных с предыдущих лет на общую сумму в 304 млн. долл. США. На сессии Правления в 1978 году были утверждены новые обязательства на общую сумму в 226 млн. долл. США. Кроме того в период между сессиями Правления до 31 декабря 1978 года вступили в силу новые обязательства в размере 73 млн. долл. США. С учетом сэкономленных средств и корректировок сумма новых обязательств, вступающих в силу в течение года, составила 298 млн. долл. США или на 128 млн. долл. США больше, чем в 1977 году.

20. Появление большого объема обязательств, принятых между сессиями Правления (73 млн. долл. США против 46 млн. долл. США в 1977 году), произошло в основном в результате проведения двух видов деятельности в течение года: финансирования из общих ресурсов намеченных проектов в соответствии с правом дискретной гибкости, предоставленным Директору-исполнителю на сессии Правления 1978 года, и обязательств на сумму 18 млн. долл., одобренных Правлением путем письменного опроса для восстановления служб на благо детей в ряде стран Азии после серьезных и крупных наводнений.

21. В течение года обязательства были покрыты путем расходования средств из поступлений и целевых фондов на сумму 183 млн. долл. США. Таким образом, неизрасходованный остаток обязательств на конец 1978 года составлял 418 млн. долл. США. Согласно плану эти обязательства должны быть выполнены в течение 1979-1982 годов.

22. В заключение можно сказать, что финансовое положение ЮНИСЕФ на конец 1978 года позволяет организации контролируемым и разумным образом расширить свою деятельность, проводимую в исполнение обязательств Правления.

Анри Р. ЛАБУИС
Директор-исполнитель
Детский Фонд
Организации Объединенных Наций

II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ

Мы проверили следующие прилагаемые к сему финансовые ведомости, пронумерованные от I до IV и должным образом обозначенные, а также относящиеся к ним таблицы Детского фонда Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 1978 года. Наша проверка заключалась в общем рассмотрении процедур отчетности и такой сверки записей отчетности и других оправдательных документов, какую мы сочли необходимой при данных обстоятельствах. В результате проведенной проверки мы считаем, что финансовые ведомости должным образом отражают зарегистрированные финансовые операции за указанный год и что эти операции были произведены в соответствии с финансовыми положениями и директивными указаниями и правильно отражают финансовое положение по состоянию на 31 декабря 1978 года.

АХЕНКОРА ОСЕИ
Генеральный ревизор Ганы

ДЖ.ДЖ. МАКДОНЕЛЛ
Генеральный ревизор Канады

Осман Гани ХАН
Контролер и Генеральный ревизор
Бангладеш

15 июня 1979 года

III. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИ СЯ 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА
ВЕДОМОСТЬ I

СРАВНИТЕЛЬНАЯ ВЕДОМОСТЬ ПОСТУПЛЕНИЙ И РАСХОДОВ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИ СЯ 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА

	1978 год		1977 год		Увеличение (уменьшение)
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	
<u>Поступления</u>					
Взносы правительства	125 790 199,93		104 377 940,28		21 412 259,65
Взносы из неправительственных источников	13 660 434,42		12 583 953,80		1 076 480,62
Продажа поздравительных открыток и связанных с ней операций	13 299 348,41		10 919 148,47		2 380 199,94
Прочие поступления	13 701 284,31		12 626 681,77		1 074 602,54
ИТОГО ПОСТУПЛЕНИЙ	166 451 267,07		140 507 724,32		25 943 542,75

ВЕДОМОСТЬ I (продолжение)

	1978 год (в долл. США) (в долл. США)	1977 год (в долл. США) (в долл. США)	Увеличение (уменьшение)
<u>Расходы</u>			
Материалы и оборудование, включая фрахт	97 958 027,01	66 737 572,98	31 220 454,03
Расходы, не связанные со снабжением:	29 864 093,89	22 596 246,10	7 267 847,79
Оперативно-функциональное обслуживание программ	25 441 766,79	21 894 810,97	3 546 955,82
ОБЩАЯ СУММА ПОМОЩИ	153 263 887,69	111 228 630,05	42 035 257,64
Административное обслуживание	15 904 639,01	15 769 945,60	2 134 693,41
ИТОГО РАСХОДОВ	169 168 526,70	124 998 575,65	44 169 951,05
БАЛАНС ОПЕРАЦИИ	(2 717 259,63)	15 509 148,67	(18 226 408,30)

ВЕДОМОСТЬ I (продолжение)

	1978 год (в долл. США) (в долл. США)	1977 год (в долл. США) (в долл. США)	Увеличение (уменьшение) (в долл. США)
ЧИСТОЕ ИЗМЕНЕНИЕ СТОИ- МОСТИ АКТИВОВ И ПАССИ- ВОВ В СЛЕДСТВИЕ ИЗМЕНЕ- НИЯ КУРСОВ ВАЛЮТ	12 911 014,60	5 238 350,80	7 672 663,80
ПРЕВЫШЕНИЕ ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ	10 193 754,97	20 747 499,47	(10 553 774,50)

Ведомости III-VI и приложения I-19 составляют неотъемлемую часть настоящей ведомости и должны рассматриваться вместе с ней.

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЮ

Джованни КАВАЛЬЯ

КОНТРОЛЕР

УТВЕРЖДАЮ

Анри Р. ЛАБУИС

ДИРЕКТОР-ИСПОЛНИТЕЛЬ

ВЕДОМОСТЬ II

СРАВНИТЕЛЬНАЯ ВЕДОМОСТЬ АКТИВОВ, ПАССИВОВ И ФИНАНСОВОГО ПОЛОЖЕНИЯ НА 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА

	1978 год	1977 год	Увеличение (уменьшение)
	(в долл. США) (в долл. США)	(в долл. США) (в долл. США)	(в долл. США)
<u>Активы</u>			
Кассовая наличность, переходящие суммы и текущие банковские счета	I2 056 568,62	II 717 572,10	338 996,52
Краткосрочные инвестиции	I3I 590 467,92	II9 502 885,92	I2 287 582,00
Взносы к получению от правительств	II 188 277,34	6 515 090,36	4 673 186,98
Вклады в правительственные учреждения и на счетах поставщиков	69I 586,85	708 411,60	(16 824,75)
Счета к получению, авансы и вклады	33 552 741,20	I9 243 891,08	I4 308 850,12
Товарно-материальные запасы	36 594 920,55	27 505 510,98	9 089 409,57
Здания	<u>339 396,53</u>	<u>356 286,14</u>	<u>(16 889,61)</u>
	226 013 959,01	185 349 648,18	40 664 310,83

ВЕДОМОСТЬ II (продолжение)

	1978 год (в долл. США) (в долл. США)	1977 год (в долл. США) (в долл. США)	Увеличение (уменьшение)
<u>Пассивы</u>			
Правительственные взносы, полученные заблаговременно на следующий год	3 727 676,87	1 107 425,09	2 620 251,78
Продажа поздравительных открыток и связанные с ней операции:			
Поступления, полученные заблаговременно	3 069 711,62	3 342 454,80	(272 743,18)
Очета к оплате и другие неликвидированные обязательства	12 669 179,71	9 480 435,75	3 188 743,96
Целевые фонды, правительства и другие вкладчики	50 236 799,60	24 022 100,29	26 214 699,31
Международный год ребенка			
- оперативные расходы	598 913,20	1 881 634,46	(1 282 721,26)

ВЕДОМОСТЬ II (продолжение)

	1978 год	1977 год	Увеличение (уменьшение)
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Фонд памяти Морриса Пате	41 855,56	39 530,31	2 325,25
Резервные отработанные фонды	200 000,00	200 000,00	
Повышение активов над пассивами	70 544 136,56	40 073 580,70	30 470 555,86
	<u>155 469 822,45</u>	<u>145 276 067,48</u>	<u>10 193 754,97</u>

Ведомости III и VI и примечания I-19 составляют неотъемлемую часть настоящей ведомости и должны рассматриваться вместе с ней, особенно в отношении непогашенных обязательств. В ведомости IV указаны обязательства на сумму 230 млн. долл. США, которые будут финансироваться из будущих поступлений.

ПРАВИЛЬНОСТЬ УДОСТОВЕРЯЮ

Джованни КАВАЛЬЯ

КОНТРОЛЕР

УТВЕРЖДАЮ

Анри Р. ЛАБУИС

ДИРЕКТОР-ИСПОЛНИТЕЛЬ

ВЕДОМОСТЬ III

Целевые фонды по состоянию на 31 декабря 1978 года

	Предназначен- ные для под- лежащих воз- мещению заку- пок и услуг (таблица 8)	Промежуточ- ный итог (таблица 10)	Международный год ревенка - оперативные расходы (таблица 10)	Всего
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Остаток на 1 января 1978 года	13 619 790,20	10 402 310,09	24 022 100,29	1 881 634,46
Полученные средства	19 294 367,64	19 868 416,67	39 162 784,31	512 866,90
Средства к получению	14 439 254,65	351 934,48	14 791 189,13	137 067,40
Имеющиеся средства	47 353 412,49	30 622 661,24	77 976 073,73	2 531 568,76
Расходы	14 300 336,68	12 359 469,53	26 659 806,21	1 932 655,56
Возвращенные средства	-	1 050 852,37	1 050 852,37	-
Переведенные средства	28 615,55	-	28 615,55	-
Остаток на 31 декабря 1978 года	33 024 460,26	17 212 339,34	50 236 799,60	598 913,20

ВЕДОМОСТЬ IV

Обязательства в 1978 году
(Сводка ведомости V)

	Из дополнительных фондов			(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
	Из общих ресурсов	Правительство и другие источники	Система Организации Объединенных Наций				
Неизрасходованный остаток обязательств на 1 января	237 225 963,96	55 005 077,72	II 821 820,62	304 052 862,30			
Утверждены на сессии Правления:							
Новые обязательства - <u>а/</u>	225 953 400,00	-	-	225 953 400,00			
Сбережения и <u>б/</u> дефициты	264 309,03	-	-	264 309,03			
Приняты в период между сессиями Правления	31 659 000,00	36 720 663,00	4 788 098,00	73 167 761,00			
Коррективы к обязательствам, в том числе бюджетные сбережения на 1978г.	(704 397,76)	(364 782,43)	(535 616,69)	(I 604 796,88)			
	494 398 275,23	91 360 558,29	16 074 301,93	601 833 535,45			
Расходы	150 575 295,42	25 941 305,59	6 952 262,37	183 468 863,38			
Неизрасходованный остаток обязательств на 31 декабря	343 822 979,81	65 419 652,70	9 122 039,56	418 364 672,07			
Превышение активов над пассивами	113 952 590,45	41 517 232,00	-	155 469 822,45			

ВЕДОМОСТЬ IV (продолжение)

		Из дополнительных фондов		
Из общих ресурсов	Правительство и другие источники	Система Организации Объединенных Наций	Всего	
(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
-	23 902 420,70	9 122 039,56	33 024 460,26	
Остаток наличных денег и средств к получению в целевых фондах				
229 870 389,36	-	-	229 870 389,36	
Подлежат финансированию из будущих поступлений				

a/ Перечислены в документе E/ICEF/P/L.1734.

b/ Перечислены в документе E/ICEF/P/L.1732.

ВЕДОМОСТЬ V

СОТРУДНИЧЕСТВО ПО ПРОГРАММАМ

ВЕДОМОСТЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, РАСХОДОВ И НЕИЗРАСХОДОВАННЫХ ОСТАТКОВ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ,
ПОДЛЕЖАЩИХ ФИНАНСИРОВАНИЮ ЗА СЧЕТ ОБЩИХ РЕСУРСОВ, ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФОНДОВ И
ЦЕЛЕВЫХ ФОНДОВ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА

Сотрудничество по районам и странам	Неизрасходо- ванный оста- ток обяза- тельств на		Новые обязательства		Всего	Расходы	Неизрасходо- ванный оста- ток обяза- тельств на	
	1 января						31 декабря	
	(в долл. США)		(в долл. США)		(в долл. США)	(в долл. США)		(в долл. США)
Африка								
Алжир	I 560 273,17		239 908,04		I 800 181,21	859 077,86		941 103,35
Ангола	3 166 955,39		3 251 600,00		6 418 555,39	I 285 715,11		5 132 840,28
Бенин	I 145 686,36		2 826 199,08		3 971 885,44	144 129,73		3 827 755,71
Ботсвана	278 951,46		500 000,00		778 951,46	228 508,21		550 443,25
Бурунди	2 443 844,44		797 930,13		3 241 774,57	861 711,31		2 380 063,26
Острова Зеленого Мыса	395 243,42		298 205,00		693 448,42	231 353,72		462 094,70
Центральноафриканская Империя	I 120 687,38		I 400 000,00		2 520 687,38	707 465,29		I 813 222,09
Чад	770 590,94		312 741,00		I 083 331,94	615 630,48		467 701,46
Коморские Острова	317 137,87		174 506,01		491 643,88	I49 425,69		342 218,19
Конго	313 396,72		250 000,00		563 396,72	I22 701,34		440 697,38
Джибути			70 000,00		70 000,00	76 045,78		(6 045,78)
Экваториальная Гвинея	II 380,16				II 380,16			II 380,16
Эфиопия	IO 828 661,76		I 180 789,00		I2 009 450,76	3 751 329,65		8 258 121,11
Габон	79 371,22		5 802,68		85 173,90	39 253,30		45 920,60
Гамбия	360 669,79				360 669,79	155 116,74		205 553,05
Гана	I 030 853,13				I 030 853,13	538 491,08		492 362,05
Гвинея	I 057 578,19		312 405,84		I 369 984,03	881 507,90		488 476,13
Гвинея-Бисау	2 278 371,99		245 003,00		2 523 374,99	558 846,74		I 964 528,25
Берег Слоновой Кости	208 697,92		954 035,26		I 162 733,18	216 240,63		964 492,55
Кения	589 620,24		3 079 278,00		3 668 898,24	587 978,54		3 080 919,70
Лесото	940 268,91		661 765,00		I 602 033,91	241 633,23		I 360 400,68
Либерия	44 757,96		435 000,00		479 757,96	236 831,96		242 926,00
Мадагаскар	I 029 996,31				I 029 996,31	277 123,02		752 873,29
Малави	311 707,82		2 358 589,24		2 670 297,06	448 998,95		2 221 298,11
Мали	I 659 129,77		(1 047,00)		I 658 082,77	I 053 957,60		604 125,17
Мавритания	575 120,57		8 506,72		583 627,29	284 561,57		299 065,72
Маврикий	202 834,26		61 719,00		264 553,26	135 086,26		129 467,00
Марокко	I 406 308,03		I 468 029,00		2 874 337,03	665 516,41		2 208 820,62
Мозамбик	3 330 518,51		830 888,00		4 161 406,51	I 651 363,67		2 510 042,84
Нигер	716 389,65		4 151 204,00		4 867 593,65	662 189,27		4 205 404,38
Нигерия	2 251 392,33				2 251 392,33	811 032,62		I 440 359,71
Руанда	I 928 113,73		3 272 820,00		5 200 933,73	I 094 191,79		4 106 741,94
Сан-Томе и Принсипи	95 536,15		221 275,00		316 811,15	172 491,81		144 319,34
Сенегал	I 363 660,65		673 756,00		2 037 416,65	644 416,60		I 393 000,05
Сейшельские Острова	III 324,32		166 023,00		277 347,32	69 605,95		207 741,37
Сьерра-Леоне	594 504,05		375 000,00		969 504,05	161 602,70		807 901,35
Сомали	I 992 710,25		2 789 793,00		4 782 503,25	I 318 212,11		3 464 291,14
Свазиленд	I73 330,92		I 204 803,00		I 378 133,92	195 370,07		I 182 763,85
Того	27 457,76		I 130 000,00		I 157 457,76	191 230,16		966 227,60
Тунис	I 589 019,06		I 580 143,00		3 169 162,06	I 021 253,50		2 147 908,56
Уганда	564 800,31		I 277 000,00		I 841 800,31	374 770,10		I 467 030,21
Объединенная Республика Камерун	353 998,10		I 770 000,00		2 123 998,10	70 367,41		2 053 630,69
Объединенная Республика Танзания	8 919 145,22		3 065 809,00		II 984 954,22	4 677 985,01		7 306 969,21
Верхняя Вольта	160 448,00		4 303 722,42		4 464 170,42	500 447,24		3 963 723,18
Заир	3 546 398,28		2 632 300,00		6 178 698,28	I 730 467,47		4 448 230,81
Замбия	911 314,12		342 000,00		I 253 314,12	475 252,92		778 061,20
Судано-Сахелианский район	3 146 850,60		(82 616,27)		3 064 234,33	I 124 650,71		I 939 583,62
Региональная помощь	I 046 478,63		I 712 650,36		2 759 128,99	I 397 027,27		I 362 101,72
Итого по району	66 951 487,82		52 307 535,51		II9 259 023,33	33 698 166,48		85 560 856,85

ВЕДОМОСТЬ V (продолжение)

Сотрудничество по районам и странам	Неизрасхо- ванный оста- ток обяза- тельств на	Новые		Расходы	Неизрасхо- ванный оста- ток обяза- тельств на
	1 января	обязательства	Всего		31 декабря
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Восточная Азия и Пакистан					
Бангладеш	19 849 883,34	35 718 908,84	55 568 792,18	14 634 713,46	40 934 078,72
Бирма	6 789 255,62	22 096 830,00	28 886 085,62	3 865 778,66	25 020 306,96
Гонконг	22 398,70		22 398,70	5 124,95	17 268,75
Индонезия	12 303 839,17	147 100,00	12 450 939,17	4 190 942,45	8 259 996,72
Лаосская Народно- Демократическая Республика	3 966 306,72	1 946 764,00	5 913 070,72	3 074 309,85	2 838 760,87
Малайзия	570 543,49	8 123,00	578 666,49	295 566,76	283 099,73
Пакистан	12 195 047,23	2 226 743,00	14 421 790,53	5 270 341,53	9 151 448,70
Папуа-Новая Гвинея	22 188,98	420 000,00	442 188,98	79 424,32	362 764,66
Филиппины	4 070 346,46	(253,00)	4 070 093,46	1 784 896,64	2 285 196,82
Корейская Республика	3 249 234,00		3 249 234,00	551 453,42	2 697 780,58
Таиланд	1 677 263,14	3 068 514,00	4 745 777,14	2 337 281,42	2 408 495,72
Вьетнам	32 924 675,70	5 140 999,00	38 065 674,70	14 627 087,23	23 438 587,47
Территория Тихо- океанских островов	603 055,25	69 158,00	672 213,25	391 169,26	281 043,99
Региональная помощь	314 712,70		314 712,70	176 974,77	137 737,93
Итого по району	<u>98 558 745,50</u>	<u>70 842 886,84</u>	<u>169 401 632,34</u>	<u>51 285 064,72</u>	<u>118 116 567,62</u>
Южная и Центральная Азия					
Афганистан	2 582 324,24	20 168 400,00	22 750 724,24	3 036 231,81	19 714 492,43
Бутан	1 022 744,07	919 100,00	1 941 844,07	488 196,98	1 453 647,09
Индия	32 678 770,92	73 381 800,00	106 060 570,92	18 847 830,04	87 212 740,88
Мальдивские острова	262 734,65	863 100,00	1 125 834,65	278 076,32	847 758,33
Монголия	38 245,05	310 000,00	348 245,05	37 743,90	310 501,15
Непал	5 687 838,77	1 200 292,94	6 888 131,71	1 976 596,42	4 911 535,29
Шри Ланка	3 996 664,35	3 313 249,00	7 309 913,35	1 926 984,30	5 382 920,05
Итого по району	<u>46 269 332,05</u>	<u>100 155 941,94</u>	<u>146 425 263,99</u>	<u>26 591 659,77</u>	<u>119 833 604,22</u>
Восточное Средиземноморье					
Бахрейн	43 141,57		43 141,57	22 146,10	20 995,47
Кипр	(24 827,55)		(24 827,55)	1 924,89	(26 752,44)
Демократический Йемен	3 756 347,91		3 756 347,91	1 417 164,13	2 339 183,78
Египет	5 044 082,60	2 159 307,60	7 203 390,20	4 418 537,55	2 784 852,65
Иран	296 408,49		296 408,49	1 355,01	295 053,48
Ирак	(1 617,59)	1 643,08	25,49		
Иордания	349 113,11		349 113,11	312 516,09	36 597,02
Ливан	4 262 039,45	12 402 813,00	16 664 852,45	4 546 732,03	12 118 120,42
Оман		250 000,00	250 000,00	66 605,54	183 394,46
Судан	5 433 917,91	1 326 202,00	6 760 119,91	3 149 889,07	3 610 230,84
Сирийская Арабская Республика	498 233,53	(1 493,26)	496 740,27	489 209,38	7 530,89
Турция	1 447 801,07	(217 836,00)	1 229 965,07	522 499,46	707 465,61
Йемен	1 471 387,20	2 130 000,00	3 601 387,20	580 217,26	3 021 169,94
Региональная помощь	708 306,09		708 306,09	201 017,01	507 289,08
Итого по району	<u>23 284 333,79</u>	<u>18 050 636,42</u>	<u>41 334 970,21</u>	<u>15 729 839,01</u>	<u>25 605 131,20</u>

ВЕДОМОСТЬ V (продолжение)

Сотрудничество по районам и странам	Неизрасходованный остаток обязательств на I января	Новые обязательства	Всего	Расходы	Неизрасходованный остаток обязательств на 31 декабря
Американский континент					
Белиз	4 065,33	80 000,00	84 065,33	29 050,14	55 015,19
Боливия	I 721 310,22	II 675,64	I 732 985,86	565 040,28	I 167 945,58
Бразилия	I 066 645,51		I 066 645,51	146 780,85	919 864,66
Чили	473 912,65	I 175 564,38	I 649 477,03	618 766,54	I 030 710,49
Колумбия	I 384 162,31	57 000,00	I 441 162,31	942 409,71	498 752,60
Коста-Рика	I 198 034,58	I 2 013,28	210 047,86	109 527,66	I 00 520,20
Куба	I 779 325,08	(17,24)	I 779 307,84	I 097 475,22	681 832,62
Доминиканская Республика	464 830,53	220 000,00	684 830,53	300 995,66	383 834,87
Эквадор	346 973,00		346 973,00	186 613,33	I 60 359,67
Сальвадор	409 573,93		409 573,93	316 137,12	93 436,81
Гватемала	I 638 841,59	446 000,00	2 084 841,59	852 276,03	I 232 565,56
Гайана	210 532,21		210 532,21	69 194,41	I 41 337,80
Гаити	2 589 863,71	384 589,00	2 974 452,71	I 476 952,66	I 497 500,05
Гондурас	863 409,39	250 000,00	I 113 409,39	967 275,04	I 46 134,35
Ямайка		725 000,00	725 000,00	99 639,08	625 360,92
Мексика	478 532,65	I 000 000,00	I 478 532,65	424 028,32	I 054 504,33
Никарагуа	275 851,62		275 851,62	177 621,12	98 230,50
Панама	I 32 047,18	9 852,24	I 41 899,42	I 77 917,43	(36 018,01)
Парагвай	713 085,59	I 24 733,28	837 818,87	690 991,53	I 46 827,34
Перу	I 416 594,25	500 000,00	I 916 594,25	541 815,32	I 374 778,93
Суринам	II 7 611,69		II 7 611,69	43 761,35	73 850,34
Уругвай	I 310,34		I 310,34	416,89	893,45
Региональная помощь	2 403 888,66	I 790 000,00	4 193 888,66	I 241 905,03	2 951 983,63
Итого по району	<u>I 8 690 402,02</u>	<u>6 786 410,58</u>	<u>25 476 812,60</u>	<u>II 076 590,72</u>	<u>I 4 400 221,88</u>
Европа					
Португалия	6 239,94	(6 239,94)			
Румыния	7 376,53	(7 376,53)			
Итого по району	<u>I 3 616,47</u>	<u>(13 616,47)</u>			
Итого по всем районам	253 767 907,65	248 129 794,82	501 897 702,47	I 38 381 320,70	363 516 381,77
Общая помощь					
Подготовка кадров в области здравоохранения и врачей-педиатров	382 259,05	9 051,82	391 310,87	468 450,39	(77 139,52)
Проведение обследований в области продовольствия и питания	225 000,00		225 000,00	42 113,34	I 82 886,66
Международный центр помощи детям	727 842,80	272 157,20	I 000 000,00	250 000,00	750 000,00
Региональные проекты для женщин	645 509,36	756 000,00	I 401 509,36	301 929,98	I 099 579,38
Разработка проектов и подготовка кадров	2 196 959,99	I 801 900,51	3 998 860,50	I 739 281,07	2 259 579,43
Чрезвычайный резерв а/	I 000 037,00	(37,00)	I 000 000,00		I 000 000,00
Международный год ребенка:					
Подготовка по странам	<u>2 989 646,45</u>		<u>2 989 646,45</u>	<u>939 362,10</u>	<u>2 050 284,35</u>
Итого по общей помощи	<u>8 167 254,65</u>	<u>2 839 072,53</u>	<u>II 006 327,18</u>	<u>3 741 136,88</u>	<u>7 265 190,30</u>

ВЕДОМОСТЬ V (продолжение)

Сотрудничество по районам и странам	Неизрасходованный остаток обязательств на I января	Новые обязательства	Всего	Расходы	Неизрасходованный остаток обязательств на 31 декабря
Оперативно-функциональное обслуживание программ	<u>26 441 000,00</u>	<u>28 291 666,79</u>	<u>54 732 666,79</u>	<u>25 441 766,79</u>	<u>29 290 900,00</u>
Итого по помощи	<u>288 376 162,30</u>	<u>279 260 534,14</u>	<u>567 636 696,44</u>	<u>167 564 224,57</u>	<u>400 072 472,07</u>
Административное обслуживание	<u>15 676 700,00</u>	<u>18 520 139,01</u>	<u>34 196 839,01</u>	<u>15 904 639,01</u>	<u>18 292 200,00</u>
Общий итог	<u>304 052 862,30</u>	<u>297 780 673,15</u>	<u>601 833 535,45</u>	<u>183 468 863,38</u>	<u>418 364 672,07</u>

в/ Директор-исполнитель выделил из чрезвычайного резерва следующие средства в размере 1 млн. долл. США: 200 000 долл. США - Ливану; 70 000 долл. США - Джибути; 75 000 долл. США - Мальдивским Островам; 200 000 долл. США - Бангладеш; 50 000 долл. США - Афганистану; 50 000 долл. США - Таиланду; 100 000 долл. США - Индии; 100 000 долл. США - Лаосской Народно-Демократической Республике и 155 037 долл.США - Шри Ланке.

ВЕДОМОСТЬ VI

СВОДНАЯ ВЕДОМОСТЬ ОПЕРАТИВНО-ФУНКЦИОНАЛЬНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОГРАММ И АДМИНИСТРАТИВНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ
 БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА, ПРИНЯТИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И СВОБОДНЫЕ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ОСТАТКИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ
 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА

	Пересмотренная бюджетная смета		Принятые обязательства		Свободные от обязательств остатки		
	Оперативно-функциональное обслуживание программ	Административное обслуживание	Оперативно-функциональное обслуживание программ	Административное обслуживание			
	(в долл.США)		(в долл.США)		(в долл.США)		
Раздел 1 - Оклады, заработная плата и общие расходы по персоналу	14 393 000	9 016 000	23 409 000	14 243 610,29	8 924 149,01	23 167 759,30	241 240,70
Игачные должности	83 000	465 000	548 000	73 909,22	458 132,50	532 041,72	15 958,28
Сотрудники категории специалистов по краткосрочным контрактам	334 500	490 000	824 500	300 289,23	485 476,08	785 765,31	38 734,69
Сотрудники категории общего обслуживания по краткосрочным контрактам	137 000	110 000	247 000	124 694,20	105 702,11	230 396,31	16 603,69
Сверхурочные							
Путевые расходы, расходы по перевозке домашнего имущества и пособия на первоначальное устройство	894 000	266 000	1 160 000	888 648,28	262 659,95	1 151 308,23	8 691,77
Выплаты при окончании срока службы и на ретрадиацию	441 000	308 000	749 000	436 301,62	306 589,93	742 891,55	6 108,45
Субсидии и другие выплаты в связи с арендой	371 000		371 000	367 337,55		367 337,55	3 662,45
Командировочные надбавки	330 000	32 000	362 000	292 752,72	31 529,11	324 281,83	37 718,17
Взносы, Пенсионный фонд	1 884 000	1 162 000	3 046 000	1 832 290,67	1 146 809,88	2 979 100,55	66 899,45
Надбавки на иждивенцев	719 500	257 000	976 500	637 544,44	249 982,28	887 526,72	88 973,28
Компенсационные выплаты	31 000	4 000	35 000	20 362,74	2 505,82	22 868,56	12 131,44
Путевые расходы при поездках в отпуск на родину	301 000	121 000	422 000	294 819,78	114 826,07	409 645,85	12 354,15
Расходы на международных добровольцев и наблюдателей на местах	129 000		129 000	45 482,67		45 482,67	83 517,33
Подготовка персонала	269 000	67 000	336 000	263 287,68	65 791,34	329 079,02	6 920,98
Расходы по улучшению материально-бытовых условий персонала	64 000	10 000	74 000	56 641,64	5 647,06	62 288,70	11 711,30
Медицинское страхование и смежные выплаты	289 000	161 000	450 000	255 338,71	155 324,11	410 662,82	39 337,18
Итого по разделу 1	20 670 000	12 469 000	33 139 000	20 133 311,44	12 315 125,25	32 448 436,69	690 563,31
Раздел 2 - прочие расходы							
Служебные поездки	1 276 400	533 700	1 810 100	1 275 446,13	533 138,38	1 808 584,51	1 515,49
Связь и фракт	1 087 500	643 800	1 731 300	1 084 608,78	642 567,45	1 727 176,23	4 123,77
Производственные затраты на аудио-визуальную информацию	127 300	526 200	653 500	126 704,99	524 705,47	651 410,46	2 089,54
Производственные затраты - на публикацию изданий	96 700	502 000	598 700	95 650,48	498 569,96	594 220,44	4 479,56
Оперативно-функциональные затраты на другие виды информации		144 500	144 500		143 643,72	143 643,72	856,28
Аренда и ремонт помещений	1 094 200	532 900	1 627 100	1 093 480,41	532 779,68	1 626 260,09	839,91

ВЕДОМОСТЬ VI (продолжение)

	Пересмотренная бюджетная смета		Принятые обязательства				Свободные от обязательств остатки (в долл. США)
	Оперативно-функциональное обслуживание программ	Административное обслуживание	Оперативно-функциональное обслуживание программ	Административное обслуживание	Всего	Всего	
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Раздел 2 - прочие расходы (продолжение)							
Канцелярские принадлежности и печатные формы	283 300	104 700	388 000	282 583,20	103 906,70	386 489,90	1 510,10
Аренда, содержание и эксплуатация оборудования	140 000	110 800	250 800	139 499,35	109 701,04	249 200,39	1 599,61
Услуги ЭВМ	47 700	133 300	181 000	47 601,91	133 114,12	180 716,03	283,97
Содержание и эксплуатация транспортных средств	312 700	4 700	317 400	311 977,54	4 356,54	316 334,08	1 065,92
Страхование	13 700	10 000	23 700	13 309,84	9 825,66	23 135,50	564,50
Расходы по оплате ревизоров со стороны Объединенной инспекционной группы	19 500	61 000	80 500	19 000,00	61 000,00	80 000,00	500,00
Прочие поставки и услуги	24 000	65 000	89 000	24 000,00	65 000,00	89 000,00	
Представительские расходы	136 800	62 400	199 200	135 986,50	62 326,25	198 312,75	887,25
Возмещение учреждениям Организации Объединенных Наций расходов на обслуживание	17 200	7 900	25 100	16 924,26	7 794,54	24 718,80	381,20
Мебель и оборудование длительного пользования	85 800	53 400	139 200	84 304,09	53 042,55	137 846,64	1 353,36
Транспортное оборудование	343 600	104 700	448 300	342 611,37	104 041,70	446 653,07	1 646,93
Итого по разделу 2	214 600	5 321 000	214 600	214 266,50	3 589 513,76	214 266,50	333,50
Итого по разделам 1 и 2	5 321 000	3 601 000	8 922 000	5 308 455,35	3 589 513,76	8 897 969,11	24 030,89
МИНУС:	25 991 000	16 070 000	42 061 000	25 441 766,79	15 904 639,01	41 346 405,80	714 594,20
Поступления от налогообложения персонала	3 043 000	1 467 000	4 510 000	3 049 892,21	1 531 777,26	4 581 669,47	
Другие виды доходов, связанные с бюджетом	807 000	1 027 000	1 834 000	875 972,64	822 082,28	1 698 054,92	
Взносы от сотрудничающих правительств на оплату бюджетных расходов на местах	1 665 000		1 665 000	1 463 922,72		1 463 922,72	
Всего	20 476 000	13 576 000	34 052 000	20 051 979,22	13 550 779,47	33 602 758,69	

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ

1. Финансовый доклад за 1978 год представлен в более кратком виде. Он состоит из шести ведомостей и десяти таблиц. В 1978 году для большей четкости изложения финансового положения ЮНИСЕФ в форме ведения счетов были внесены некоторые изменения. В целях обеспечения сравнимости данных изменения в формах представления и ведения счетов потребовали некоторых корректировок в представлении цифр за 1977 год по сравнению с докладом за 1977 год. Дальнейшие объяснения представлены в последующих примечаниях.

Поступления (доход и целевые фонды)

2. Взносы на общие и конкретные цели были получены от правительств 125 стран на общую сумму в 125 801 383 долл. США (ведомость I), которые были выплачены или обещаны ЮНИСЕФ следующим образом:

39 846 798 долл. США - в долл. США;
79 026 459 долл. США - в других свободно конвертируемых валютах;
6 928 126 долл. США - в замкнутых валютах.

В общую сумму входят взносы на общие ресурсы и конкретные цели, разбивка которых по статьям представлена в таблице 1 для каждой страны. В эту сумму не входят платежи или официально обещанные взносы правительств в целевые фонды на сумму в 18 млн. долл. США для выполнения обязательств Правления (таблица 3).

Невыплаченные взносы правительств были списаны в сумме 11 133 долл. США (таблица 1).

3. Из неправительственных источников были получены взносы на сумму в 13 660 434 долл. США (ведомость I). Из них 12 694 290 долл. США были собраны под эгидой национальных комитетов для ЮНИСЕФ. Кроме того, 14 млн. долл. США было выплачено или обещано организациями системы Организации Объединенных Наций в целевые фонды, относящиеся к обязательствам Правления.

4. Чистая сумма поступлений от продажи поздравительных открыток и связанных с этим операций за 1978 год, занесенная в счета за 1978 год, составила 13 299 348 долл. США (ведомость I). Отчет о 1977 году представлен в финансовом отчете об операциях по продаже поздравительных открыток за год с 1 мая 1977 года по 30 апреля 1978 года (E/ICEF/AB/L.195).

5. Прочие поступления из различных источников составили 13 701 284 долл. США (ведомость I). Основными компонентами этой суммы являются 7 056 979 долл. США, полученные в виде процентов по краткосрочным инвестициям, а также 4 581 669 долл. США от поступлений за счет налогообложения персонала (таблица 2).

Пересчет активов и пассивов по состоянию на 31 декабря, выраженных в других валютах, в доллары США привел к чистому увеличению этой суммы на 12 911 015 долл. США. В соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций эта разница записана в доход данного года. Однако сейчас эта сумма указывается отдельно (ведомость I); колебания валютных курсов могут привести к уменьшению этой суммы в будущем году, которую вычтут из дохода за тот год.

Общий доход на сумму в 166 млн. долл. США, показанный в ведомости I, не включает:

Доход от перевода в другую валюту	13 млн. долл. США
Поступления и обязательства в целевые фонды (см. примечание 11):	
от правительств (см. примечание 2)	18 млн. долл. США
от организаций системы Организации Объединенных Наций (см. примечание 3)	14 млн. долл. США
	<hr/>
Итого	45 млн. долл. США
	<hr/>

Взятие вместе они образуют общий доход в размере 211 млн. долл. США для использования при выполнении обязательств Правления (добавление к части первой, таблица 1).

Расходы, покрываемые за счет доходов и целевых фондов

6. Расходы на материалы и оборудование, включая фрахт (ведомость I), которые покрываются за счет доходов на сумму в 97 953 027 долл. США, включают расходы на материалы, упакованные в Центре ЮНИСЕФ по упаковке и сборке в Кспенгагене, (ЮНИПАК) на общую сумму в 32 548 991 долл. США. Общая сумма расходов при выполнении обязательств, утвержденных Правлением, которые включают расходы из целевых фондов, составила 133 млн. долл. США (добавление к части первой, таблица 2).

7. Бюджетная смета на административное обслуживание и оперативно-функциональное обслуживание программ и соответствующая пересмотренная смета на 1978 год были утверждены Правлением на его сессиях в мае 1977 и 1978 годов (E/ICEF/651, пункт 178 и E/ICEF/655, пункт 200). Разница между валовой пересмотренной сметой (42 061 000 долл. США) и валовыми расходами (41 346 406 долл. США) представляет собой экономию в бюджетах на сумму в 714 594 долл. США, которая была автоматически аннулирована в конце года (ведомость VI). Доходы, связанные с бюджетными расходами и включаемые в статью общих

ресурсов, составили 7 743 647 долл. США. В итоге чистые бюджетные расходы составили 20 051 979 долл. США на оперативно-функциональное обслуживание программ и 13 550 779 долл. США - на административное обслуживание (ведомость VI). Стоимость оборудования длительного пользования, находящегося в употреблении в Центральных учреждениях, но не приводимого в счетах в качестве активов, составляла в момент приобретения 630 266 долл. США по состоянию на 31 декабря 1978 года.

Распределение пожертвований натурой

8. В дополнение к денежным средствам, израсходованным на выполнение обязательств, утвержденных Правлением, были распределены пожертвования натурой, которые оцениваются организациями-донорами в 48 млн. долл. США. Эти пожертвования не отражены в финансовых счетах ЮНИСЕФ, хотя и покрывались по статье административных расходов и расходов на функционально-оперативное обслуживание программ организации.

Активы

9. По состоянию на 31 декабря 1978 года имеющаяся кассовая наличность, переходящие суммы и средства на текущих банковских счетах, а также краткосрочные инвестиции составили вместе 143 647 036 долл. США (ведомость II). Эти активы хранились в следующих валютах:

38 980 227 долл. США - в долларах Соединенных Штатов;
97 091 900 долл. США - в других свободно конвертируемых валютах;
7 574 909 долл. США - в замкнутых валютах.

Среди обязательств, для которых имелся портфель этих активов, можно перечислить целевые фонды от правительств и других организаций на сумму 50 236 300 долл. США (ведомость II), из которых 36 млн. долл. США были представлены наличными целевыми средствами и 14 млн. долл. США - объявленными обязательствами (см. примечание II к финансовым ведомостям).

10. Полученные от правительств взносы составили 11 188 277 долл. США по сравнению с суммой в 6 515 090 долл. США в 1977 году (ведомость II). Это увеличение отражает главным образом взносы, подлежащие оплате по объявленным обязательствам на 1978 год. Подлежащие выплате взносы за годы, предшествующие 1978 году, в сумме составили 1 026 938 долл. США, в то время как взносы, не погашенные на конец 1977 года, составляли сумму в 2 609 446 долл. США.

11. В предыдущие годы учитывались только те поступления в целевые фонды, которые были выражены наличными средствами. В этом году учитывались также и официально обещанные взносы в целевые фонды по обязательствам, утвержденным Правлением (14 439 255 долл. США). Это приводит процедуру учета целевых фондов в соответствие с

бухгалтерским учетом ЮНИСЕФ по методу начислений и его процедурами реализации обязательств между сессиями Правления, когда даются обязательства о выделении целевых фондов для программ. Это изменение отражено в увеличении активов (счета к получению) и пассивов (целевые фонды) и в наличных поступлениях для погашения обязательств, утвержденных Правлением (таблица 6). Целевые фонды, относящиеся к приобретениям и обслуживанию, которые подлежат возмещению, продолжают заноситься на основе наличности.

12. Материалы для программы, хранящиеся в Центре ЮНИСЕФ по упаковке и сборке в Копенгагене (ЮНИПАК), а также запасы сырья и готовой продукции, предназначенные для операций по продаже поздравительных открыток, в предыдущие годы указывались отдельно. Стоимость этого инвентаря была теперь сведена воедино (ведомость II). Подробные сведения по каждой из этих операций в отдельности представлены в таблице 6. Увеличение запасов в 1978 году по сравнению с 1977 годом следует рассматривать в связи с расширением деятельности. В 1977 году стоимость продукции ЮНИПАК составила 27 млн. долл. США; в 1978 году она составила 32 млн. долл. США, и предполагается, что в 1979 году она достигнет 40 млн. долл. США. Валовая сумма от продажи в ходе операций по продаже поздравительных открыток во время кампании 1977-1978 годов составила в итоге 32 млн. долл. США (E/ICEF/AB/L.195), и предполагается, что она достигнет 38 млн. долл. США в ходе кампании 1978-1979 годов (E/ICEF/AB/L.190).

13. ЮНИСЕФ приобретал помещения для размещения служб и использования персоналом на местах в соответствии с постановлением Правления, принятым на его сессии в мае 1974 года (E/ICEF/633, пункт 195). Сумма, приводимая в ведомости II, представляет собой стоимость приобретения одного дома в Бразилии (Бразилия), двух домов в Джакарте (Индонезия) и одного дома в Джубе (Судан) за вычетом амортизационных отчислений. Сумма в 53 825 долл. США, внесенная сотрудниками в качестве арендной платы, была списана по статье амортизационных расходов.

Пассивы

14. Подлежащие оплате счета и другие непогашенные обязательства составили 12 669 180 долл. США по сравнению с 9 480 436 долл. США в 1977 году (ведомость II). Это увеличение объясняется главным образом расширением закупочной деятельности ЮНИСЕФ, что привело к увеличению сумм подлежащих оплате средств, затраченных на материалы и фрахт (таблица 7). Кроме того, на 31 декабря 1978 года имелись непокрытые обязательства по контрактам на общую сумму в 61 025 294 долл. США за материалы и оборудование, заказанные в счет невыполненных обязательств, поставки и оплата по которым не были произведены к этому сроку. Соответствующая сумма в конце 1977 года составляла 32 919 301 долл. США.

15. Для замещения утерянных материалов и оборудования из страхового резерва была выделена сумма в 6 507 долл. США. После перевода 6 507 долл. США из доходов ЮНИСЕФ размер резерва вновь составил 200 000 долл. США.

Обязательства

16. Общий размер обязательств, подлежащих выполнению в будущем, больше не указывается в конце ведомости II, потому что эта информация представлена в ведомости IV.

17. В ведомости IV содержится фактически в той же форме, что и в прошлом году, краткое изложение обязательств, утвержденных Правлением для оперативно-функционального обслуживания программ, бюджетные расходы, а также обязательства, принятые между сессиями Правления; и расходы, сделанные для их выполнения. Обязательства, принятые между сессиями Правления для финансирования из общих источников (31 659 000 долл. США) намного превышают расходы за 1977 год (4 200 000 долл. США). Это увеличение явилось результатом утверждения правлением путем голосования по почте более крупных обязательств для оказания помощи и восстановления (18 млн. долл. США) и решения, принятого в августе Директором-исполнителем, выделить из общих ресурсов финансовые средства для отмеченных проектов на сумму в 13 млн. долл. США в соответствии с новой процедурой, утвержденной на сессии 1973 года E/ICEF/655, пункт 105).

18. На конец года неиспользованный остаток обязательств, которые необходимо выполнить в будущем, составил в целом 418 млн. долл. США. В эту сумму входит 47 млн. долл. США, утвержденных на сессии Правления в 1973 году для покрытия расходов на оперативно-функциональное обслуживание программ в 1979 году (29 млн. долл. США, брутто) и на административное обслуживание (18 млн. долл. США, брутто). Остающиеся 371 млн. долл. США представляют собой утвержденные обязательства для оперативно-функционального обслуживания программ, рассчитанного в некоторых случаях на несколько лет. На 31 декабря 1973 года сотрудниками на местах было уже затребовано 152 млн. долл. США. Остающиеся обязательства (219 млн. долл. США) планируется затребовать в 1979 году (140 млн. долл. США), в 1980 году (58 млн. долл. США), в 1981 и в 1982 годах (21 млн. долл. США). Подобная разбивка отражает выделение несколько больших ассигнований на будущие годы по сравнению с 1977 годом, что явилось одним из компонентов, приведших к увеличению итоговой суммы непогашенных обязательств (418 млн. долл. США) по сравнению с 304 млн. долл. США на конец 1977 года). Вторым основным компонентом этого увеличения явился более высокий уровень обязательств, принятых между сессиями Правления, многие из которых не достигли стадии расходования к концу года.

19. В ведомости V обязательства и расходы по программам в каждой стране представлены в более простой форме по сравнению с предыдущими годами. В сноске перечислены переводы из чрезвычайного резерва размером в 1 млн. долл. США в обязательства по операциям в девяти странах.

КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРИНЦИПОВ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА

Счета

1. Счета ведутся в соответствии с Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций с такими изменениями, которые необходимы в силу характера деятельности ЮНЕСКО.
2. Финансовый период длится один календарный год. Систематическое применение в конце года процедуры подведения черты распространяется на документы, поступающие из отделений на местах, расположенных в различных частях мира.
3. За исключением случаев, когда иной порядок определяется условиями специальных счетов, поступления, расходы, активы и пассивы фиксируются на основе бухгалтерского учета по методу начисления, в соответствии с которым в конце года устанавливаются счета к получению и оплате для целей их закрытия.
4. Расчетной единицей служит доллар Соединенных Штатов. Эквивалентные суммы иностранной валюты, выраженные в долларах США, рассчитываются на основе оперативных обменных курсов Организации Объединенных Наций. Различия в стоимости валют при поступлении средств на счета и в практических операциях фиксируются как прибыль или потери на валютных операциях.
5. Периодически и невыраженные в долларах США активы и пассивы перерасчитываются в целях отчетности по основным оперативным обменным курсам Организации Объединенных Наций. Любое стоимостное отклонение, вызванное колебаниями этих курсов, фиксируется в качестве прибылей или убытков и показывается отдельно.
6. В финансовом докладе и отчетности отражаются поступления и расходы, активы и пассивы ЮНЕСКО, включая отчетность Центра по упаковке и сборке в Копенгагене (ЮНИПАК) и операцию по продаже поздравительных открыток. Принцип сводной информации отражен в описываемой в настоящем добавлении системе отчетности.

7. Составление сводки чистых поступлений от продажи поздравительных открыток основано на результатах кампании по их продаже, для чего соответствующие счета закрываются в конце кампании, т.е. 30 апреля каждого года. Полученные доходы и расходы, производимые в рамках кампании по продаже поздравительных открыток следующего года, сведены в отдельных счетах активов и пассивов и показаны соответственно как "авансы" и "поступления, полученные авансом".

8. В финансовом докладе и отчетности помещены ведомости, примечания и таблицы. В ведомостях приведены основные бухгалтерские данные о поступлениях, расходах, активах, пассивах и целевых фондах и раскрывается финансовый процесс выполнения обязательств, утвержденных Правлением для программ сотрудничества и бюджетов оперативного обслуживания программ и административного обслуживания. В примечаниях к этим ведомостям разъясняются различные статьи счетов. В таблицах приведены дополнительные подробности и разбивка, а также статистическая информация.

Поступления и расходы

9. Поступления складываются из общих ресурсов (добровольные годовые взносы правительств, поступления от незапланированных общественных кампаний по сбору средств, в том числе чистая выручка от продажи поздравительных открыток и ряд других поступлений), а также дополнительных средств (добровольные взносы на конкретные цели), за исключением средств, получаемых на условиях целевых фондов. Последние включаются в доходы, составляя общие поступления, используемые для выполнения обязательств Правления.

10. Поступления фиксируются как средства или обещанные взносы, принимаемые на текущий год. Взносы, обещанные на цели, указанные донорами и получаемые в счет будущих лет, фиксируются как "поступления, полученные авансом".

11. Взносы натурой не показываются на финансовых счетах ЮНИСЕФ. Стоимость взносов, указываемая их донорами, содержится в примечании к финансовой ведомости.

12. Расходы фиксируются после ассигнования соответствующих средств или при признании пассивов ЮНИСЕФ.

13. Расходы, показываемые в "Ведомости поступлений и расходов", не включают средства из целевых фондов, которые показываются отдельно. Средства, расходуемые за счет поступлений и целевых фондов, представляют собой общие расходы, производимые во исполнение обязательств, утвержденных Правлением.

Активы и пассивы

14. Целевые фонды, принимаемые на условиях, установленных донорами, фиксируются на отдельных счетах; полученные фонды хранятся на банковских счетах ЮНИСЕФ; суммы невыполненных обязательств фиксируются в качестве причитающихся средств; соответствующие суммы показываются отдельно в качестве пассивов доноров.

15. Средства на мебель и другие материалы длительного пользования показываются на соответствующих бюджетных счетах на год закупки. Средства, израсходованные на покупку зданий для размещения подразделений персонала ЮНИСЕФ, показываются как активы по цене приобретения за вычетом амортизационных отчислений, взимаемых из арендной платы. Расходы на содержание и ремонт помещений показываются на соответствующих бюджетных счетах.

16. Стоимость материалов для программ, хранящихся на складе ЮНИПАК, показана в качестве усредненного показателя. Товары в пути, направляемые ЮНИПАК, фиксируются по их фактической стоимости. Материалы, подготовленные к перевозке, показываются по списочной стоимости, то есть по средней стоимости в момент погрузки плюс накладные расходы. В целом эти материалы представляют собой товарно-материальные ценности ЮНИПАК, стоимость которых корректируется с помощью совокупного показателя колебаний между средней и фактической стоимостью. Запасы сырья для продажи поздравительных открыток фиксируются по фактической стоимости. Незавершенная продукция и готовые для продажи в последующие кампании изделия фиксируются по издержкам производства.

17. Обязательства по контрактам, условно относимые к поставкам материалов и оборудования, заказанных в рамках невыполненных обязательств по программам, не показываются на финансовых счетах ЮНИСЕФ. В конце года соответствующая сумма приводится в примечании к финансовым ведомостям.

18. В будущем не предусматривается никаких ассигнований на выплаты причитающихся сотрудникам сумм на репатриацию и т.д., а также на покрытие непредвиденных расходов согласно Добавлению и Правилам о персонале Организации Объединенных Наций, поскольку эти средства в установленном порядке выделяются в рамках ежегодных бюджетных ассигнований.

19. Резерв страхования, составляющий 200 000 долл. США, был создан в ноябре 1950 года, когда ЮНЕСКО перешел к практике самострахования. В случае использования резерва он должен был быть восполнен путем перечисления в него поступлений до тех пор, пока он вновь не составит 200 000 долл. США.

ТАБЛИЦЫ, ДОПОЛНЯЮЩИЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ

ТАБЛИЦА 1

Взносы за год, закончившийся 31 декабря 1978 года

	Правительства				Неправительственные источники			
	Местные		Центральные		Итого		Итого	
	В общие ресурсы	бюджетные расходы	на конкретные цели	на конкретные цели	Итого	В общие ресурсы	на конкретные цели	Итого
	(в долл. США)							
Афганистан	25 000,00				25 000,00			
Алжир	95 415,61				95 415,61			
Аргентина	115 000,00				115 000,00	2 653,40		2 653,40
Австралия	2 053 440,00				2 053 440,00	852,42	264 581,78	265 434,20
Австрия	478 079,63				478 079,63	35 707,22		35 707,22
Багамские Острова	2 961,96				2 961,96			
Бахрейн	7 500,00				7 500,00			
Бангладеш	4 823,15				4 823,15	36,08		36,08
Барбадос	4 500,00	500,00			5 000,00			
Бельгия	1 000 000,00				1 000 000,00	265 732,92	9 618,42	275 351,34
Белиз	481,76				481,76			
Бермудские Острова						154,45		154,45
Бутан	2 000,00				2 000,00			
Боливия	16 000,00				16 000,00			
Ботсвана	4 756,62	2 378,32			7 134,94			
Бразилия	85 000,00				85 000,00			
Болгария	51 440,33				51 440,33			
Бирма	54 940,48	69 952,74			124 893,22	49,50		49,50
Белорусская Советская Социалистическая Республика	81 758,72				81 758,72			
Канада	6 637 687,96		51 273,50		6 688 961,46	494,98	3 160 445,95	3 160 940,93
Чад	2 109,70				2 109,70			
Чили	160 000,00	10 000,00			170 000,00			
Китай								
Колумбия	365 578,00	16 912,67			382 490,67			
Коста-Рика	30 000,00				30 000,00			
Кипр	955,13				955,13			
Чехословакия	93 109,87				93 109,87			
Демократический Йемен	4 000,00				4 000,00			

ТАБЛИЦА 1 (продолжение)

	Правительства			Неправительственные источники			
	В общие ресурсы	Местные бюджетные расходы (в долл. США)	На конкретные цели	Итого	В общие ресурсы	На конкретные цели (в долл. США)	Итого
Дания	3 894 266,92		I 124 585,80	5 018 852,72	33 138,29	28 847,26	61 985,55
Доминиканская Республика	10 000,00			10 000,00			
Эквадор	37 515,00			37 515,00			
Египет	78 571,43	6 071,43		84 642,86			
Эфиопия	21 903,14	27 743,98		49 647,12			
Фиджи	2 000,00			2 000,00			
Финляндия	829 326,92			829 326,92	I 7 955,33	I 5 252,14	33 207,47
Франция	I 876 277,17			I 876 277,17	I 071 476,96		I 071 476,96
Германская Демократическая Республика	130 232,56			130 232,56			
Германия, Федеративная Республика	4 146 341,46			4 146 341,46	I 114 115,90	I 668 391,81	2 782 507,71
Гана	34 800,00			34 800,00	8,70		8,70
Греция	100 000,00			100 000,00			
Гренада	750,00			750,00			
Гватемала	30 000,00	I 087,62		31 087,62		2 000,00	2 000,00
Гайана	5 254,90			5 254,90			
Гаити	5 000,00			5 000,00			
Ватикан	I 000,00			I 000,00			
Гондурас	20 000,00			20 000,00			
Гонконг		6 265,26		6 265,26			
Венгрия	15 400,41			15 400,41			
Исландия	15 360,98			15 360,98	31,79		31,79
Индия	I 341 463,41	219 512,20		I 560 975,61	597,00		597,00
Индонезия	250 000,00	256 007,70		506 007,70	I 06 346,38		I 06 346,38
Ирландия	297 397,77			297 397,77			
Израиль	45 000,00		48 262,55	45 000,00			
Италия	476 190,48			476 190,48	88,38		88,38
Берег Слоновой Кости	I 3 636,36	79 509,78		93 146,14	I 98,37		I 98,37
Ямайка	I 0 691,82			I 0 691,82			
Япония	2 613 263,16			2 613 263,16	529 313,42	554 907,77	I 084 221,19
Иордания	16 364,01			16 364,01			

ТАБЛИЦА 1 (продолжение)

	Правительства			Неправительственные источники			
	В общие ресурсы	Местные бюджетные расходы (в долл. США)	На конкретные цели (в долл. США)	Итого	В общие ресурсы	На конкретные цели (в долл. США)	Итого
Кения	3 676,09	15 424,17		19 100,26	140,37		140,37
Лаосская Народно-Демократическая Республика	4 500,00			4 500,00			
Ливан	33 670,03			33 670,03			
Лесото	1 557,00	498,00		2 055,00			
Либерия	20 000,00			20 000,00			
Ливийская Арабская Джамахирия	35 200,00	8 400,00		43 600,00			
Лихтенштейн	2 000,00			2 000,00			
Люксембург	20 615,38			20 615,38			
Мадагаскар	11 951,45			11 951,45			
Малави	2 177,35			2 177,35			
Малайзия	82 508,12	17 733,33		100 241,45	113,24		113,24
Мальдивские Острова	2 500,00			2 500,00			
Мальта	5 420,05			5 420,05			
Мавритания	6 755,77			6 755,77			
Маврикий	4 666,67			4 666,67			
Мексика	200 000,00	77 202,45		277 202,45	245,76		245,76
Монако	3 125,00			3 125,00			
Монголия	3 058,76			3 058,76			
Непал	5 042,02	2 521,01		7 563,03	1 912,10		1 912,10
Нидерланды	8 252 212,39		2 500 000,00	10 752 212,39	200,45	5 069,12	5 269,57
Новая Зеландия	721 649,48			721 649,48	48 453,61	30 943,87	79 397,48
Нигер	2 272,73			2 272,73			
Нигерия	204 250,00			204 250,00			
Норвегия	10 520 695,88			10 520 695,88	140 056,94		140 056,94
Оман	50 000,00			50 000,00			
Пакистан	75 447,23	70 707,07		146 154,30	20,20		20,20
Панама	22 000,00			22 000,00			
Папуа-Новая Гвинея	7 462,69			7 462,69	973,03		973,03
Перу	121 673,20			121 673,20			

ТАБЛИЦА 1 (продолжение)

	Правительства			Неправительственные источники			
	В общие ресурсы	Местные бюджетные расходы (в долл. США)	На конкретные цели	Итого	В общие ресурсы	На конкретные цели	Итого
Филиппины	413 732,00	123 289,94		537 021,94	49,88		49,88
Польша	348 684,74			348 684,74			
Португалия	10 000,00			10 000,00			
Катар	200 000,00			200 000,00			
Корейская Республика	72 000,00	28 000,00		100 000,00	7,29		7,29
Румыния	12 500,00			12 500,00	20,96		20,96
Руанда	3 000,00			3 000,00			
Сент-Китс-Невис-Ангилья	700,00			700,00			
Сент-Люсия	2 595,67			2 595,67			
Саудовская Аравия	1 000 000,00		500 000,00	1 500 000,00			
Сейшельские Острова	644,70			644,70			
Сьерра-Леоне	47 443,19			47 443,19			
Сингапур	5 706,46	2 470,00		8 176,46			
Сомали	13 769,91			13 769,91			
Испания	167 392,00			167 392,00	770 103,75		770 103,75
Шри Ланка	10 113,27	1 150,16		11 263,43			
Судан	35 000,00			35 000,00			
Суринам	3 000,00			3 000,00			
Свазиленд	4 606,12	2 303,07		6 909,19			
Швеция	22 123 893,80			22 123 893,80	72 691,29		72 691,29
Швейцария	3 440 860,22		5 231 047,98	8 671 908,20	133 527,37	385,81	133 913,18
Сирийская Арабская Республика	25 641,03			25 641,03			
Таиланд	216 308,93	101 736,98		318 045,91			
Того	13 636,36			13 636,36			
Тринидад и Тобаго	8 291,87			8 291,87			
Тунис	28 571,00	32 290,17		60 861,17			
Турция	200 000,00	21 600,00		221 600,00			
Уганда	71 618,04			71 618,04			
Украинская Советская Социалистическая Республика	163 517,44			163 517,44			

ТАБЛИЦА I (продолжение)

	Правительства			Неправительственные источники			
	В общие ресурсы	Местные бюджетные расходы		Итого	В общие ресурсы	На конкретные цели	
		На конкретные цели	Итого			Итого	На конкретные цели
	(в долл. США)						(в долл. США)
Союз Советских Социалистических Республик	882 994,18		882 994,18				
Объединенные Арабские Эмираты	150 000,00	222 400,00	372 400,00		165 329,89		165 329,89
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	8 655 067,22			11 513 914,05	57 962,77	81 048,11	139 010,88
Объединенная Республика Камерун	35 079,55		35 079,55				
Объединенная Республика Танзания	18 567,64	17 177,75	35 745,39				
Соединенные Штаты Америки	25 000 000,00		25 025 000,00	2 589 555,52	671 039,12	3 260 594,64	403,92
Венесуэла	200 000,00		200 000,00		403,92		
Вьетнам	10 000,00		10 000,00				
Йемен	21 978,02		21 978,02				
Югославия	233 079,02		233 079,02		37,05		37,05
Замбия	27 817,27	23 076,92	50 894,19				
	III 998 443,78	I 463 922,72	I 25 801 383,16	6 995 484,44	6 657 861,05	I 3 653 345,49	
Организация Объединенных Наций, Секретариат				7 088,93			7 088,93
Минус - коррективы к поступлениям за прошлые годы	(II 183,23)		(II 183,23)				
	III 987 260,55	I 463 922,72	I 25 790 199,93	7 002 573,37	6 657 861,05	I 3 660 434,42	

ТАБЛИЦА 2

Другие поступления в 1978 году по сравнению
с цифрами за 1977 год

	1978 год	1977 год	Увеличение (уменьшение)
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
<u>Поступления, связанные</u> <u>с бюджетными расхо-</u> <u>дами (А)</u>			
Поступления по плану налогообложения персонала	4 581 669,47	4 189 178,98	392 490,49
Обслуживание Операций по продаже поздра- вительных открыток	270 744,94	298 844,52	(28 099,58)
Корректировка подлежа- щих оплате счетов, относящихся к бюдже- ту за предыдущий год	780 840,36	618 627,64	162 212,72
Комиссионные от учреж- дений и оплата об- служивания	269 449,21	310 603,67	(41 154,46)
Поступления, покрываю- щие накладные расхо- ды по распростране- нию информации о важ- ных событиях	47 855,39	63 133,14	(15 277,75)
Поступления от прода- жи фильмов, книг и других информацион- ных материалов	49 626,71	46 358,88	3 267,83
Поступления от прода- жи излишнего и уста- ревшего администра- тивного имущества	48 681,06	106 367,05	(57 685,99)
Возмещение взносов ЮНИСЕФ Объединенным пенсионным фондом персонала ООН	158 731,94	151 581,58	7 150,36
Прочие поступления	72 125,31	10 528,02	61 597,29
	<u>6 279 724,39</u>	<u>5 795 223,48</u>	<u>484 500,91</u>

ТАБЛИЦА 2 (продолжение)

	1978 год (в долл. США)	1977 год (в долл. США)	Увеличение (уменьшение) (в долл. США)
<u>Поступления, связанные с деятельностью по программам</u>			
Поступления от претензий в связи с перевозками и страхованием	53 145,45	125 786,27	(72 640,82)
Поступления от продажи излишнего и устаревшего имущества, используемого при осуществлении программ	27 853,79	26 465,11	1 388,68
	<u>80 999,24</u>	<u>152 251,38</u>	<u>(71 252,14)</u>
<u>Поступления, связанные с финансовыми операциями</u>			
Проценты по текущим банковским счетам и краткосрочным инвестициям	7 056 978,93	6 233 272,24	823 706,69
Денежные скидки	261 998,04	236 809,79	25 188,25
Прибыль/убытки от операций с иностранной валютой	1 073,80	168 500,24	(167 426,44)
Прочие поступления	<u>20 509,91</u>	<u>40 624,64</u>	<u>(20 114,73)</u>
	<u>7 340 560,68</u>	<u>6 679 206,91</u>	<u>661 353,77</u>
	<u>13 701 284,31</u>	<u>12 626 681,77</u>	<u>1 074 602,54</u>

(А) Правительственные взносы по линии местных бюджетных расходов, относимые также к бюджетным расходам, включены в правительственные взносы (таблица 1).

ТАБЛИЦА 3

Краткосрочные инвестиции по состоянию на 31 декабря
1978 годаВ долл. СШАБанковские вкладыВклады до востребования и с
предупреждением за семь
дней в долл. Соединенных
ШтатовЧейз Манхэттен банк,
Нью-Йорк742 389,69

742 389,69

Фонд памяти Мариса Пате
(в долл. США)Юропиэн-Америкэн банк энд
траст компани, Нью-Йорк,
до востребования41 855,56

41 855,56

Срочные вклады в долл. США

Кемикэл банк, Нью-Йорк

9 500 000,00

Банкерс траст компани,
Нью-Йорк

7 000 000,00

Чейз Манхэттен банк,
Нью-Йорк

7 000 000,00

Юропиэн-Америкэн банк энд
траст компани, Нью-Йорк

5 000 000,00

Сити банк, Нью-Йорк

4 500 000,00

Мицун банк, Нью-Йорк

2 500 000,0035 500 000,00ВСЕГО КРАТКОСРОЧНЫХ ИНВЕСТИЦИЙ
В ДОЛЛ.США

36 284 245,25

Вклады в других валютах до
востребования и с предупреж-
дением за семь днейБанк скандинав ан Сюисс,
Женева

10 430 208,79

ТАБЛИЦА 3 (продолжение)

В долл. США

Юнион бэнк оф Свитцерланд, Женева	8 748 104,42	
Бэнк оф Инглэнд, Лондон	3 242 661,45	
Сосьете де банк Сюисс, Женева	2 815 896,62	
Сосьете генераль де банк, С.А., Брюссель	2 132 161,57	
Нордик бэнк лтд., Лондон	1 686 698,71	
Ден Данске Ландмандсбэнк, Копенгаген	706 839,38	
Хабиб бэнк, лтд., Исламабад	701 417,35	
Банк Вормс э Си, Париж	315 288,22	
Ройял бэнк оф Канада, лтд., Оттава	220 738,41	
Чейз энд бэнк оф Айрланд (инт.) лтд., Дублин	<u>156 555,77</u>	<u>31 156 570,69</u>
Срочные вклады в других валютах		
Коммерцбанк, А.Г., Франкфурт	13 802 083,34	
Дрезднер банк, А.Г., Франкфурт	12 939 526,78	
Мицуй бэнк, лтд., Токио	9 263 959,40	
Сосьете генераль де банк, С.А., Брюссель	9 046 002,61	
Мицубиси бэнк, лтд., Токио	8 959 390,88	
Банк Вормс э си, Париж	3 453 671,51	
Амробанк, Амстердам	2 618 006,99	
Нордик бэнк, лтд., Лондон	2 262 443,44	
Банку до Естадо де Сан Паулу, Бразилия	459 792,48	
Ройял бэнк оф Канада, лтд., Оттава	427 350,43	
Чейз энд бэнк оф Айрланд (инт.) лтд, Дублин	313 111,55	
Кредитанштаьт Банкенферайн, Гена	285 714,29	
Бэнк оф Нью-Зиланд, Веллингтон	261 780,10	
Банковская группа Австралии и Новой Зеландии, Сидней	<u>56 818,18</u>	<u>64 149 651,98</u>
ВСЕГО КРАТКОСРОЧНЫХ ИНВЕСТИЦИЙ В ДРУГИХ ВАЛЮТАХ	<u>95 306 222,67</u>	
ОБЩАЯ СУММА ИНВЕСТИЦИЙ а/		<u>131 590 467,92</u>

а/ Хранится следующим образом: 36 млн.долл. США в долларах Соединенных Штатов Америки; 18 млн. ↔ долл. США в японских йенах; 22 млн. ↔ долл. США в швейцарских франках; 26 млн. долл. США в немецких марках; 29 млн. ↔ долл. США в других валютах.

Таблица 4

ВЗНОСЫ, ПРИЧИТАЮЩИЕСЯ С ПРАВИТЕЛЬСТВ НА 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА

Правительства	На общие ресурсы и конкретные цели		Местные бюджетные расходы		Общая сумма причитающихся взносов
	в долл. США		в долл. США		
	За годы до 1978 года	За 1978 год и последующие годы	За годы до 1978 года	За 1978 год и последующие годы	
Аргентина	60 465,13	23 000,00			83 465,13
Бангладеш	1 000,00	4 823,15			5 823,15
Бельгия		1 000 000,00			1 000 000,00
Бутан	1 500,00				1 500,00
Боливия	14 941,00	16 000,00			30 941,00
Бирма		4 464,29			4 464,29
Колумбия	365 057,15	312 463,53			677 520,68
Конго	4 829,55				4 829,55
Коста-Рика	5 417,00	7 500,00			12 917,00
Демократический Йемен		4 000,00			4 000,00
Доминиканская Республика					9 417,00
Эквадор		10 000,00			10 000,00
Египет		15 631,24			15 631,24
Эфиопия		78 571,43		6 071,43	84 642,86
Фиджи		21 903,14		27 743,98	49 647,12
Финляндия	2 000,00	2 000,00			4 000,00
Гренада		206 159,45			206 159,45
Гватемала		750,00			750,00
Гайана		30 000,00			30 000,00
Гаити		5 254,90			5 254,90
Гондурас		5 000,00			5 000,00
Индонезия		20 000,00		256 007,70	276 007,70
Израиль		45 000,00			45 000,00
Италия		476 190,48			476 190,48
Берег Слоновой Кости		13 636,36		49 636,36	63 272,72
Ямайка	7 142,86				7 142,86
Япония	316 500,00				316 500,00

41

Таблица 4 (продолжение)

Правительства	На общие ресурсы и конкретные цели		Местные бюджетные расходы		Общая сумма причитающихся взносов
	За годы до 1978 года	За 1978 год и последующие годы	За годы до 1978 года	За 1978 год и последующие годы	
	в долл. США	в долл. США	в долл. США	в долл. США	в долл. США
Мордания		9 426,67			9 426,67
Ливан	23 569,02	33 670,03			57 239,05
Ливийская Арабская Джамахирия		35 200,00		8 400,00	43 600,00
Мадагаскар	12 500,00				12 500,00
Малайзия					7 789,39
Мальдивские Острова		2 500,00			2 500,00
Мальта		5 420,05			5 420,05
Никарагуа	30 000,00				30 000,00
Нигер		2 272,73			2 272,73
Панама	24 000,00				24 000,00
Папуа-Новая Гвинея		7 462,69			7 462,69
Парагвай	10 000,00				10 000,00
Филиппины					10 000,00
Катар		103 433,00			110 676,54
Руанда		200 000,00		7 243,54	200 000,00
Судан		3 000,00			3 000,00
Судан		35 000,00			35 000,00
Швейцария		5 011 040,47			5 011 040,47
Тайланд		112 500,00			112 500,00
Того		13 636,36			27 272,72
Уганда		71 618,04			71 618,04
Объединенные Арабские Эмираты		120 000,00			120 000,00
Соединенное Королевство и Северной Ирландии		1 753 145,64			1 753 145,64
Объединенная Республика Камерун		35 079,55			36 670,46
Объединенная Республика Танзания		1 590,91		15 915,12	34 482,76

Таблица 4 (продолжение)

	На общие ресурсы и конкретные цели		Местные бюджетные расходы		Общая сумма причитающихся взносов
	За годы до 1978 года	За 1978 год и последующие годы	За годы до 1978 года	За 1978 год и последующие годы	
	в долл. США		в долл. США		в долл. США
Правительства					
Соединенные Штаты					
Америки	5 000,00		25 000,00		25 000,00
Уругвай			10 000,00		5 000,00
Вьетнам					10 000,00
	I 019 148,98	9 790 320,84	7 789,39	371 018,13	II 188 277,34

ТАБЛИЦА 5

Счета причитающихся средств, авансов и вкладов в
1978 году по сравнению с 1977 годом

	1978 год	1977 год	Увеличение (уменьшение)
	в долл. США	в долл. США	в долл. США
Подлежит получению:			
От Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений за материалы и авансы для стипендий и другие совместные проекты	518 100,62	105 344,13	412 756,49
От неправительственных организаций на проведение кампаний по сбору средств:			
Национальные комитеты ЮНЕСКО	6 746 294,16	8 617 243,31	(1 870 949,15)
Другие организации	292 589,00	439 187,08	(146 598,08)
От правительств:			
На проведение Международного года ребенка - оперативные расходы	945 980,94	1 959 500,49	(1 013 519,55)
Прочие поступления	79 821,31	70 468,93	9 352,38
В связи с претензиями по перевозке и страхованию	172 887,10	121 420,70	51 466,40
Прочие поступления	1 028 867,48	699 716,69	329 150,79
Целевые фонды, правительства и другие организации	14 791 189,13	962 504,06	13 828 685,07
Авансы:			
Поставщикам за закупленные товары и фрахт	415 172,55	144 273,85	270 898,70
На операции по продаже поздравительных открыток:			
Бюджетные расходы на текущую кампанию	6 154 127,91	4 745 163,42	1 408 964,49
Бюджетные расходы на кампанию в следующем году	193 383,19	50 104,20	143 278,99
Таможенные пошлины и налоги	109 710,84	51 623,92	58 086,92
<u>Вклады и предварительная плата за канцелярское обслуживание</u>	917 207,97	291 359,21	625 848,76
<u>Начисленные проценты</u>	1 187 409,00	985 981,09	201 427,91
	<u>33 552 741,20</u>	<u>19 243 891,08</u>	<u>14 308 850,12</u>

ТАБЛИЦА 6

Инвентаризационная опись 1978 года по сравнению
с данными за 1977 год

	1978 год	1977 год	Увеличение (уменьшение)
	в долл. США	в долл. США	в долл. США
<u>Поставки по программе ЮНИСЕФ</u>			
<u>Центр ЮНИСЕФ по упаковке и сборке в Копенгагене</u>			
На складах по средним ценам	22 506 264,57	18 145 214,64	4 361 049,93
Упакованные, но не отправленные (по ценам оформления заказов)	1 598 728,53	1 237 058,01	361 670,52
Товары, находящиеся в пути (по себестоимости)	<u>2 753 419,36</u>	<u>3 158 209,27</u>	<u>(404 789,91)</u>
	26 858 412,46	22 540 481,92	4 317 930,54
<u>Минус: разница между средней и фактической стоимостью</u>	<u>1 814 406,42</u>	<u>2 549 753,97</u>	<u>(735 347,55)</u>
	25 044 006,04	19 990 727,95	5 053 278,09
<u>Упаковочные материалы</u>	<u>171 221,00</u>	<u>83 444,64</u>	<u>87 776,36</u>
Общий объем запасов, находящихся в ЮНИПАК и в пути	25 215 227,04	20 074 172,59	5 141 054,45
<u>Запасы, находящиеся в других местах</u>			
У поставщиков (различные запасы по себестоимости)	754 059,39	164 869,75	589 189,64
Запасы, ожидающие отгрузки для осуществления проектов (оплаченные запасы)	<u>2 117 558,55</u>	<u>397 247,52</u>	<u>1 720 311,03</u>
	28 086 844,98	20 636 289,86	7 450 555,12
<u>Операция по продаже поздравительных открыток</u>			
Оборудование (по себестоимости за вычетом амортизации)	39 224,16	78 303,01	(39 078,85)
Запасы сырья (по себестоимости)	1 852 458,75	1 958 249,87	(105 791,12)
Запасы незавершенной и готовой продукции для текущей кампании (по себестоимости)	5 804 526,26	4 497 282,71	1 307 243,55
Запасы незавершенной продукции для кампании следующего года (по себестоимости)	<u>811 866,40</u>	<u>335 385,53</u>	<u>476 480,87</u>
	<u>8 508 075,57</u>	<u>6 869 221,12</u>	<u>1 638 854,45</u>
Общие запасы	<u>36 594 920,55</u>	<u>27 505 510,98</u>	<u>9 089 409,57</u>

ТАБЛИЦА 7

Счета, подлежащие оплате, и другие непогашенные
обязательства 1978 года по сравнению с
1977 годом

	1978 год	1977 год	Увеличение (уменьшение)
	в долл. США	в долл. США	в долл. США
<u>Подлежат оплате</u>			
Организации Объединенных Наций и специализированным учрежде- ниям, в основном, для выплаты окладов персоналу и соответ- ствующих надбавок	464 150,98	1 155 471,61	(691 320,63)
Правительствам и другим органи- зациям	-	20 689,82	(20 689,82)
За материалы, оборудование и фрахт	8 483 078,62	5 609 184,17	2 873 894,45
Прочие суммы	471 311,01	227 617,08	243 693,93
<u>Непогашенные обязательства</u>			
Непогашенные бюджетные обязатель- ства	2 633 909,62	2 063 694,99	570 214,63
Непогашенные обязательства по операции по продаже поздра- вительных открыток	359 729,48	167 778,08	191 951,40
Ассигнования на покрытие сумм, выплачиваемых сотрудникам по плану налогообложения персона- ла	<u>257 000,00</u>	<u>236 000,00</u>	<u>21 000,00</u>
	<u>12 669 179,71</u>	<u>9 480 435,75</u>	<u>3 188 743,96</u>

ТАБЛИЦА 8

ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ ПРАВЛЕНИЯ
СВОДКА ФИНАНСОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ЗА 1978 ГОД

Доноры	Заявленные средства		Расходы	Возвращенные или перечисленные средства	Остаток на 31 декабря 1978 года
	Полученные средства	Последующие годы			
	Текущий год	Последующие годы			
	в долл. США				
Правительства					
Австралия	342 000,00		I 347 681,66	28 599,86	I 671 744,25
Бангладеш			149,81		166 378,58
Канада	6 508 662,96		84 150,96		9 144 958,16
Дания	44 444,44		2 395 688,68		227 377,75
Финляндия			670 041,30		
Германия, Федеративная Республика	I 116 900,00	644 060,00	704 677,38		2 662 571,17
Норвегия	2 895 752,90		I 666 229,90		3 328 457,97
Швеция	266 352,02		24 257,01		242 095,01
Соединенное Королевство					
Великобритания и Северной Ирландии			I4 201,08		
Соединенные Штаты Америки	39 999,42	6 500 000,00	183 927,76		6 378 475,23
	<u>10 947 759,72</u>	<u>6 644 060,00</u>	<u>7 091 005,74</u>	<u>28 599,86</u>	<u>23 822 058,12</u>
Учреждения Организации Объединенных Наций					
Добровольные поступления в ответ на обращения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций					
ФКРООН, Нью-Йорк	2 694 926,78	I 506 400,00	80 150,61		80 723,67
ПРООН, Нью-Йорк	187 000,00	66 000,00	I 338 380,40		2 862 946,38
ЮНПРО, Женева	20 000,00		140 482,59		220 886,43
ЮНЕП, Найроби	55 500,00		32 620,78		62 129,18
ЮНФПА, Нью-Йорк	5 142 632,14	I 115 500,00	35 321,57		529 678,65
УВКБ, Женева	10 800,00	I 211 022,00	4 725 667,55	15,69	5 363 685,07
Организация Объединенных Наций	<u>173 121,65</u>	<u>5 438 172,65</u>	<u>406 854,96</u>	<u>15,69</u>	<u>2 015,69</u>
	<u>622 540,14</u>	<u>8 346 607,92</u>	<u>6 952 262,37</u>	<u>15,69</u>	<u>9 122 065,02</u>
Прочие источники					
Германия, Федеративная Республика	160 000,00		160 000,00		
Brot für die Welt	76 987,45		76 987,45		80 337,09
Evangelische Zentralstelle für Entwicklungshilfe	100 418,41		20 081,32		
Misereor	<u>337 405,86</u>		<u>257 068,77</u>		<u>80 337,09</u>
	<u>13 619 790,20</u>	<u>2 311 082,00</u>	<u>14 300 336,68</u>	<u>28 615,55</u>	<u>33 024 460,26</u>

ТАБЛИЦА 9

ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ ПОДЛЕЖАЩИХ ВОЗМЕЩЕНИЮ ЗАКЛЮК И УОЛУТ
СВОДКА ОПЕРАЦИИ ЗА 1978 ГОД

Доноры	Остаток на 1 января 1978 года		Средства		Общая наличность	Расходы	Возвращенные средства	Остаток на 31 декабря 1978 года
	на 1 января 1978 года	Полученные	Причитающиеся	тающиеся				
в долл. США								
<u>Правительства</u>								
Абу-Даби	231 921,23				431 921,23	5 366,57	3 126,98	228 427,68
Афганистан	2 083 681,31	I 413 127,08			3 496 808,39	350 732,31	434 237,24	2 711 838,84
Бангладеш	504 931,51	730 552,84			I 235 484,35	791 722,29		443 762,06
Бутан	258,60				258,60			
Боливия	2 704,05				2 704,05	99 276,77	270,56	
Бирма	19 361,17	I 07 363,02			I 26 724,19	3 802,43	2 704,05	
Канада			3 802,43		3 802,43	7,74		
Колумбия	196,69				196,69			
Коста-Рика	141,54				141,54		188,95	
Дания	34 832,75	82 502,98			I 117 335,73	86 177,57	141,54	
Доминиканская Республика	I 122,16				I 122,16	51,72		
Египет	2 297,12				2 297,12	I 013,03		
Германия, Федеративная Республика	33 515,94	I 15 205,94			I 48 721,88	64 765,48	I 284,09	83 956,40
Гана	31 628,53	53 050,65			84 679,18	71 579,15		I 3 100,03
Гватемала	I 869,83	34 600,00			36 469,83	I 5 601,28		20 868,55
Гвинея	9 123,60				9 123,60	(967,66)		I 0 091,26
Индонезия	I 0 739,13				I 0 739,13	(I 363,12)		
Иран	I 89 716,71				I 89 716,71	542 891,22	3 825,96	I 89 716,71
Ирак	I 181 048,64	I 196 340,00			2 377 388,64			I 830 671,46
Берег Слоновой Кости		II 363,64			II 363,64	77 729,55		II 363,64
Япония	22 319,77	99 707,05			I 22 026,82	(152,99)		44 297,27
Ливан	3 952,32				3 952,32	6 944,56	4 105,31	9 532,70
Либерия	I 4 903,26	I 574,00			I 6 477,26	158,56		6 818,18
Мали		6 976,74			6 976,74	3 837,20		II 453,66
Мавритания	I 5 290,86				I 5 290,86			I 05 987,25
Мексика	I 47 201,36				I 47 201,36			26 783,68
Непал	99 545,77	II 3 707,00			213 252,77	I 07 265,52		37 281,94
Нидерланды	22 709,66	I 84 326,51			207 036,17	I 80 252,49		
Новые Гебриды	I 106,53				I 106,53	II 8 (84,45)		
Норвегия	I 5 951,42	I 39 378,83			I 55 330,25	II 8 048,31		
Оман		2 600,00		160,85	2 760,85	2 760,85		
Пакистан	80 069,60	I 2 673,52		2 548,87	95 291,99	36 772,72	58 519,27	3 715,14
Папуа-Новая Гвинея	33 316,28				33 316,28	29 601,14		
Парагвай	I 4 065,75				I 4 065,75			
Перу	5 394,21	2 176,90			7 571,11	7 571,11		
Филиппины	9 678,43	I 6 421,61			26 100,04	24 350,56		7 157,48
Польша	9 147,36				9 147,36	I 919,61		
Португалия		919,61			919,61			
Саудовская Аравия		5 315 315,32			5 315 315,32			5 315 315,32
Сомали	547 399,58	476 188,75			I 023 588,33	211 134,94		812 453,39

ТАБЛИЦА 9 (продолжение)

Доноры	Остаток на 1 января 1978 года		Средства		Общая наличность	Расходы	Возвращенные средства	Остаток на 31 декабря 1978 года
	Полученные	Причитающиеся	в долл. США	в долл. США				
Правительства								
Ири Ланка	15 698,99	81 437,03	97 136,07	48 687,11	48 687,11	48 687,11	48 687,11	48 448,96
Судан	5 390,79		5 390,79					5 390,79
Швейцария	44 510,78	100 157,58	144 668,36	55 613,43	55 613,43	72 103,21	72 103,21	16 951,72
Сирийская Арабская Республика	13 149,52		13 149,52	11 044,84	11 044,84			2 104,68
Таиланд	2 991,07		2 991,07			2 991,07	2 991,07	2 991,07
Тунис	22 331,33	1 792 469,30	1 814 800,63	1 703 404,91	1 703 404,91	92,95	92,95	1 814 800,63
Турция	23 031,36	581,00	27 338,34	27 338,34	27 338,34			27 338,34
Объединенные Арабские Эмираты	121 613,64		121 613,64	28 381,72	28 381,72			93 231,92
Объединенная Республика Танзания	25 326,90	891,90	26 218,80	3 891,90	3 891,90			22 326,90
Соединенные Штаты Америки	1 211 575,65	642 960,00	1 854 535,65	899 822,87	899 822,87	9 800,00	9 800,00	944 912,78
Иемен	152,43	8 946,25	17 677,73	17 677,73	17 677,73			17 677,73
Югославия	416 013,00		470 840,08	470 840,08	470 840,08			470 840,08
Замбия	1 352,06		1 352,06	39,35	39,35			1 312,71
	32 046,97	38 641,16	70 688,13	51 776,65	51 776,65			18 911,48
	7 316 387,16	12 782 156,26	172 127,68	6 158 263,31	6 158 263,31	622 499,64	622 499,64	13 391 364,73
Система Организации Объединенных Наций								
ЭКЗА, Бейрут			7 051,59	7 051,59	7 051,59			7 051,59
ФАО, Рим		1 041,91	1 041,91	1 041,91	1 041,91			1 041,91
ЛОЗ, Вашингтон		720 135,05	769 011,03	766 862,93	766 862,93	2 148,10	2 148,10	766 862,93
ПРООН, Нью-Йорк		124 000,00	124 000,00					124 000,00
ЖКООН, Нью-Йорк	73 043,59	4 230,72	93 884,63	93 884,63	93 884,63			93 884,63
ЮНДРО, Женева	5 996,08		5 996,08	5 807,25	5 807,25			5 807,25
ЮНЕСКО, Париж		63 550,00	63 550,00	39 451,59	39 451,59			24 098,41
ЮНФПА, Нью-Йорк	1 734 510,31	2 818 392,32	4 552 902,63	1 351 267,79	1 351 267,79	261 024,46	261 024,46	2 940 610,38
УВКБ, Женева	13 510,67	36 177,63	87 149,60	87 149,60	87 149,60			87 149,60
БАЛОП, Бейрут	285 412,24	646 360,55	56 317,89	51 357,01	51 357,01			4 960,88
ВОЗ, Женева	2 112 472,89	4 413 888,18	997 869,13	899 418,49	899 418,49			77 307,01
			232 413,42	3 303 292,79	3 303 292,79	345 629,28	345 629,28	3 109 852,42
Прочие источники								
	973 450,04	2 672 372,23	3 691 759,07	2 897 913,43	2 897 913,43	82 723,45	82 723,45	711 122,19
	10 402 310,09	19 868 416,67	351 934,48	30 622 661,24	30 622 661,24	12 359 469,53	12 359 469,53	17 212 339,34

ТАБЛИЦА 10

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД РЕБЕНКА ТЕКУЩИЕ РАСХОДЫ

I. БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА, ПРИНЯТЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И СВОБОДНЫЕ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ
ОСТАТКИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА

	Пересмотренная бюджетная смета	Принятые обязательства погашенные и непогашенные.	Свободные от обязательств остатки
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Раздел 1 - оклады, заработная плата и общие расходы по персоналу			
Штатные должности	383 400,00	948 236,72	35 163,28
Персонал категории специалистов, работающий по краткосрочным контрактам	104 000,00	98 496,51	5 503,49
Персонал категории общего обслуживания, работающий по краткосрочным контрактам	31 700,00	21 046,97	10 653,03
Сверхурочные	7 000,00	789,58	6 210,42
Путевые расходы, расходы по перевозке домашнего имущества и пособия на первоначальное устройство	13 100,00	11 282,18	1 817,82
Выплаты по окончании срока службы и на репатриацию	1 900,00	1 348,61	151,39
Командировочные надбавки	1 800,00	1 637,52	162,48
Взносы в пенсионный фонд	120 900,00	113,770,59	7 129,41
Надбавки на иждивенцев	24 600,00	17 601,67	6 998,33
Путевые расходы при поездках в отпуск на родину	800,00	774,21	25,79
Подготовка кадров	1 400,00	1 177,79	222,21
Медицинское страхование и связанные с этим выплаты	13 700,00	11 996,40	1 703,60
Итого по разделу 1	1 304 300,00	1 228,158,75	76 141,25
Раздел 2 - прочие расходы			
Служебные поездки	118,000,00	115,186,20	2 813,80
Связь и фрахт	99 000,00	98 122,74	877,26
Производственные затраты (на аудиовизуальную информацию)	21 600,00	16 973,28	4 626,72
Производственные затраты (на публикацию изданий)	265 800,00	261 857,99	3 942,01
Вспомогательные затраты на прочую информацию	33 700,00	32 425,13	1 274,87
Аренда, содержание и ремонт помещений	113 400,00	112 046,20	1 353,80
Канцелярские принадлежности и печатные формы	19 400,00	18 295,96	1 104,04
Аренда, эксплуатация и техническое обслуживание оборудования	34 600,00	33 998,02	601,98
Услуги ЭВМ	1 200,00	1 131,96	68,04
Содержание и техническое обслуживание транспортного оборудования	1 500,00	1 496,83	3,17
Страхование	500,00	498,53	1,47
Прочие материалы обслуживания	5 600,00	4 480,16	1 119,84
Представительские расходы	9 100,00	7 754,78	1 345,22
Мебель и оборудование длительного пользования	300,00	229,03	70,97
Итого по разделу 2	723 700,00	704 496,81	19 203,19
Всего по разделам 1 и 2	2 028 000,00	1 932 655,56	95 344,44

ТАБЛИЦА 10 (продолжение)

II. ВЗНОСЫ НА ПОКРЫТИЕ ОПЕРАТИВНЫХ РАСХОДОВ ПО СОСТОЯНИЮ
НА 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА

Страна	Получено	Обещано	Всего
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Австрия	22 531,82	17 857,14	40 388,96
Бахрейн	10 000,00	-	10 000,00
Бельгия	51 000,00	-	51 000,00
Бутан	1 000,00	-	1 000,00
Болгария	15 432,10	-	15 432,10
Канада	95 238,10	-	95 238,10
Чили	2 000,00	10,000,00	12 000,00
Куба	-	5 000,00	5 000,00
Доминиканская Республика	-	2 000,00	2 000,00
Эфиопия	5 000,00	-	5 000,00
Финляндия	29 629,63	-	29 629,63
Германии, Федеративная Республика	118 483,41	130 208,33	248 691,74
Гана	-	10 000,00	10 000,00
Гренада	-	7 000,00	7 000,00
Гондурас	5 000,00	-	5 000,00
Венгрия	28 137,31	-	28 137,31
Индия	71 068,13	36 585,37	107 653,50
Иран	200 000,00	-	200 000,00
Ирак	50 000,00	-	50 000,00
Израиль	-	5 000,00	5 000,00
Ямайка	-	595,24	595,24
Япония	200 000,00	-	200 000,00
Иордания	3 058,10	-	3 058,10
Кувейт	20 000,00	-	20 000,00
Либерия	500,00	-	500,00
Люксембург	-	3 333,33	3 333,33
Мальдивские острова	1 000,00	-	1 000,00
Мавритания	-	5 000,00	5 000,00
Мексика	19 964,66	-	19 964,66
Нидерланды	300 000,00	200 000,00	500 000,00
Новая Зеландия	14 545,50	15 706,81	30 252,31
Нигер	4 545,45	-	4 545,45
Норвегия	242 990,65	250 000,00	492 990,65
Оман	-	50 000,00	50 000,00
Филиппины	100 000,00	-	100 000,00
Корейская Республика	5 000,00	-	5 000,00
Саудовская Аравия	100 000,00	-	100 000,00
Сейшельские острова	295,42	-	295,42
Швейцария	50 000,00	-	50 000,00
Таиланд	-	1 000,00	1 000,00

ТАБЛИЦА 10 (продолжение)

II. ВЗНОСЫ НА ПОКРЫТИЕ ОПЕРАТИВНЫХ РАСХОДОВ ПО СОСТОЯНИЮ
НА 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА

Страна	Получено	Обещано	Всего
	(в долл. США)	(в долл. США)	(в долл. США)
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	96 525,10	195 694,72	292 219,82
Объединенная Республика Танзания	6 821,28	-	6 821,28
Соединенные Штаты Америки	250 000,00	-	250 000,00
Вьетнам	-	1 000,00	1 000,00
	<u>2 119 766,66</u>	<u>945 980,94</u>	<u>3 065 747,60</u>

III. СВОДКА ОПЕРАЦИЙ ЗА 1977 И 1978 ГОДЫ

Полученные и причитающиеся взносы		(в долл. США)	3 065 747,60
Текущие расходы:		(в долл. США)	
1977 год	534 178,84		
1978 год	<u>1 932 655,56</u>		<u>2 466 834,40</u>
Остаток на 31 декабря 1978 года			<u>598 913,20</u>

IV. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ ОБ ОТЧЕТНОСТИ ДЕТСКОГО ФОНДА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ЮНИСЕФ), ВКЛЮЧАЯ ОПЕРАЦИЮ ПО ПРОДАЖЕ ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫХ ОТКРЫТОК (ОПО) ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1978 ГОДА

Введение

1. В соответствии с резолюцией 74 (I) Генеральной Ассамблеи и Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций Комиссия ревизоров рассмотрела счета Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), включая операцию по продаже поздравительных открыток (ОПО) за год, закончившийся 31 декабря 1978 года.
2. Ревизия была произведена в соответствии со статьей XII Финансовых положений Организации Объединенных Наций и приложения к ним и в соответствии с общими стандартами ревизии, принятыми Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии. Ревизия была проведена в штаб-квартире ЮНИСЕФ и ОПО в Нью-Йорке и в отделениях на местах в Бангкоке, Дакаре, Дакке, Женеве, Копенгагене и Сантьяго.
3. В отчетном периоде ревизия проводилась на более комплексной, чем в прошлом, основе. В упомянутом году была также сохранена обычная практика Комиссии ревизоров, заключающаяся в изложении результатов конкретных ревизий, в результате чего для сведения администрации был опубликован ряд писем об управлении, содержащих подробные замечания ревизоров. Эта практика способствует продолжению диалога с администрацией и соответствует новому профессиональному подходу Комиссии, заключающемуся в применении системной ревизии во всех тех организациях системы Организации Объединенных Наций, в которых Комиссия обязана проводить ревизию.
4. Ниже излагаются наиболее важные вопросы, возникшие в ходе ревизии 1978 года. Они были обсуждены с администрацией, надлежащим образом принявшей их к сведению.

Контроль использования транспортных средств программ

5. Вопрос о транспортных средствах программ, предоставляемых ЮНИСЕФ правительствам во временное пользование, оговаривается в соглашениях о заимствовании, согласно которым все права на транспортные средства

принадлежат ЮНИСЕФ, а правительства обязаны периодически представлять доклад об их статусе. ЮНИСЕФ ведет также учет этих средств, назначение которого состоит в содействии контролю над поступлением упомянутых докладов. Расходы ЮНИСЕФ на транспортные средства программ составили в отчетном периоде почти 18 млн. долл. США, а за последние пять лет - 52 млн. долл. США.

6. Наша проверка, однако, показала, что в течение ряда лет многие правительства не представляли докладов о переданных им транспортных средствах. Из-за того, что правительства не представляют ЮНИСЕФ доклады о статусе транспортных средств программ, соответствующие учетные данные не соответствуют действительности. Кроме того, отмечен случай, когда транспортные средства программы использовались известным правительством в его вооруженных силах. В этих обстоятельствах мы не смогли установить, действительно ли существуют транспортные средства, отраженные в отчетности, и используются ли они в тех целях, ради которых их предоставляют.

7. Поскольку ЮНИСЕФ становится все труднее получать от правительств доклады о статусе транспортных средств и вести их своевременный учет, мы рекомендуем рассмотреть процедуры контроля использования транспортных средств программ с целью определить, какого рода контроль можно фактически осуществлять над использованием этих средств.

8. Администрация положительно отнеслась к нашим замечаниям и рекомендациям и подчеркнула, что в течение года планируется провести конференцию по вопросам использования транспортных средств, на которой, кроме прочего, будут рассмотрены вопросы политики, проводимой в настоящее время ЮНИСЕФ в отношении соглашений о предоставлении транспортных средств во временное пользование.

Эксперты и консультанты

9. Проведенная нами проверка деятельности экспертов и консультантов показала, что для набора и оценки работы экспертов и консультантов не были выработаны надлежащие процедуры, которые обеспечили бы соблюдение принципов и указаний Генеральной Ассамблеи.

10. Например, мы можем сослаться на случай, когда в одном из отделений на местах был принят на службу эксперт для выполнения в течение определенного времени задания, которое, по мнению штаб-квартиры, мог бы выполнить, причем при меньших затратах, студент-дипломник. Отмечен также ряд случаев, когда перед выплатой консультантам жалования не проводилась надлежащая оценка проделанной ими работы.

11. Для усиления контроля за расходами на экспертов и консультантов и соблюдения принципов и указаний Генеральной Ассамблеи мы рекомендовали администрации выработать соответствующие процедуры, которые обеспечили бы:

а) такое положение, при котором услуги, оказываемые консультантами-экспертами невозможно осуществить силами штатных сотрудников ЮНИСЕФ ввиду недостатка специализации или опыта;

б) отбор отдельных консультантов и экспертов исключительно из числа высококвалифицированных кандидатов, специализирующихся в данной области;

с) надлежащую оценку и подтверждение оказания консультантами и экспертами услуг до того, как консультантам и экспертам будет выплачено жалование.

12. Администрация сообщила нам, что в настоящее время она разрабатывает соответствующий принципиальный документ об использовании внешних экспертов и специалистов.

Использование ЭВМ

13. В ходе проведенной нами общей проверки работы Вычислительной службы в Нью-Йорке (ВСНЙ), одним из основных клиентов которой является ЮНИСЕФ, мы проверили, каким образом осуществляется контроль над использованием ЮНИСЕФ электронно-вычислительной техники. Работа велась в направлении проверки контроля над планами использования систем ЭВМ, их эксплуатацией, обслуживанием и защитой. Разработка, осуществление и сохранение эффективной процедуры контроля, позволяющего недопустить произвольное использование, изменение и нарушение программ ЭВМ и хранилищ данных, требует постоянного сотрудничества ЮНИСЕФ и основных

потребителей, с одной стороны, с ВСНЙ, с другой. В общем мы считаем, что вопросом разработки стандартов и контрольных процедур, касающихся документации, обслуживания и защиты систем ЭВМ, было уделено недостаточно времени, как недостаточным оказалось и взаимодействие между ВСНЙ и ее клиентами.

14. Мы особенно озабочены тем, что программы ЭВМ и хранилища данных ЮНИСЕФ недостаточно защищены, причем прежде всего речь идет о следующем:

а) контроль работы терминалов таков, что любое лицо, обладающее достаточными познаниями в области обработки данных, может получить доступ почти к любой программе или хранилищу данных ЭВМ с любого терминала в рамках группы клиентов ВСНЙ;

б) встраиваемые в ЭВМ устройства, обеспечивающие защиту передачи и хранения данных, конструктивно не завершены ВСНЙ и не предоставлены в распоряжение ЮНИСЕФ;

с) программы ЭВМ, хранилища данных и системы документации не всегда защищены в прямом смысле слова.

15. Администрация сообщила нам, что упомянутые проблемы являются предметом озабоченности секции электронной обработки данных (ЭОД) ЮНИСЕФ, а также других клиентов ВСНЙ. Секция ЭОД предлагает обеспечить защиту тех хранилищ данных ЮНИСЕФ, которые, по ее мнению, являются "чувствительными", на принципе "пароля", разработав в то же время внутренние процедуры ограниченного контролирования допуска к ЭВМ. Тем не менее, было подчеркнуто, что эти ограниченные процедуры не гарантируют ЮНИСЕФ от вмешательства извне.

16. Мы с одобрением относимся к усилиям, прилагаемым ЮНИСЕФ для усиления контроля безопасности его программ ЭВМ и хранилищ данных, и призываем его совместно с ВСНЙ и другими потребителями обеспечить приемлемый уровень контроля работы ЭВМ.

ОПЕРАЦИИ ПО ПРОДАЖЕ ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫХ ОТКРЫТОК

Система закупок

17. Проведенная нами проверка порядка закупок показала, что они контролируются неудовлетворительным образом. В Отделении для Европы в Женеве мы отметили много случаев, когда заказы вместо того, чтобы быть

оформленными по установленной форме, записывались на листках бумаги, которые затем уничтожались. В связи с этим трудно было установить, осуществлялись ли закупки с согласия уполномоченных сотрудников и в рамках предоставленных им полномочий и круга ведения.

18. Департамент закупок в штаб-квартире в Нью-Йорке не располагает надлежащей системой обеспечения поставки материалов по заказам на закупку в установленные сроки. Кроме того, в контрактах о поставках не содержится статья о прекращении их действия на случай непоставки груза в срок, указанный в заказе.

19. Для усиления внутреннего контроля в области закупок мы рекомендуем:

- а) ввести соответствующие формы заказа на закупку продукции;
- б) разработать и передать в ведение Департамента закупок процедуры контролирования поставок закупленных материалов;
- с) рассмотреть вопрос о включении в крупные контракты статьи о прекращении их действия.

20. Администрация согласна с тем, что существует необходимость во включении в основные контракты статей о прекращении их действия, а также с тем, что Департамент закупок должен контролировать поставки. Администрация информировала нас также о том, что в настоящее время в Отделении в Женеве проводится обзор системы закупок, причем в скором времени изменение действующих процедур, в том числе соответствующей структуры и использования заказов, будет оформлено.

Замечания по вопросам, рассмотренным в докладе 1977 года

Скидка, предоставляемая национальному комитету

21. В прошлом году Комиссия ревизоров сообщила, что в ходе кампании 1976 года, один из комитетов, с которым ЮНИСЕФ не имеет соответствующей договоренности, получает скидку в размере 38,1 процента, т.е. 1 964 792 долл. США от общей выручки в 5 152 228 долл. США 1/. Далее Комиссия отмечала, что между ЮНИСЕФ и комитетом, с одной стороны, и фирмой консультантов по сбыту, с другой, проводились переговоры по вопросу о проведении изучения операции комитета и соответствующих операций ЮНИСЕФ.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 5 В (A/33/5/Add.2), часть первая, раздел IV, пункт 14.

22. В ходе кампании 1977 года комитету была предоставлена скидка в размере 31,78 процента, т.е. 1 789 016 долл. США от общей суммы выручки в 5 628 653 долл. США. В связи с этим норма скидки, предоставленной этому комитету, значительно сократилась. Вместе с тем, величина в 31,78 процента выше 25-процентного норматива, установленного ЮНИСЕФ для всех национальных комитетов.

ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ

23. Комиссия ревизоров выражает свою признательность за сотрудничество и помощь, оказанную Директором-исполнителем, его сотрудниками и персоналом.

Ахенкора ОСЕИ
Генеральный ревизор Ганы

Дж.Дж. МАКДОНЕЛЛ
Генеральный ревизор Канады

Осман Гани ХАН
Контролер и Генеральный ревизор
Бангладеш

15 июня 1979 года

ДОБАВЛЕНИЕ К ЧАСТИ ПЕРВОЙ

Статистические и другие данные

В настоящее добавление включены таблицы, которые содержат статистические и другие данные относительно деятельности ЮНЕСКО и которые, хотя и не вошли в финансовые ведомости, приводятся тем не менее, в целях информации.

Таблица

А. Поступления и прочие средства

1. Поступления и прочие средства, полученные в 1978 году или обещанные на этот год, по сравнению с 1977 годом.

В. Расходы

2. Расходы, произведенные в 1978 году за счет поступлений и целевых фондов, по сравнению с 1977 годом.
3. Расходы на программы сотрудничества, включая целевые фонды, с разбивкой по программам в 1978 и 1977 годах.
4. Сводка расходов в 1978 году (по регионам и видам программ), включая целевые фонды по обязательствам Правления.

С. Обязательства

5. Сводка обязательств, утвержденных Правлением в мае 1978 года, с разбивкой по регионам и видам программ.
6. Обязательства, вступившие в силу в 1978 году в период между сессиями Правления и связанные со специальными взносами и целевыми фондами, полученными или объявленными в 1977 году, и дополнительные обязательства, утвержденные голосованием по почте, а также коррективы и переводы.
7. Общая сумма обязательств, утвержденных в 1978 году (сводка по регионам и видам программ), включая целевые фонды.

А. ДОХОДЫ И ПРОЧИЕ СРЕДСТВА ЮНИСЕФ

Таблица 1

Доход и другие средства, полученные или подлежащие получению в 1978 году,
по сравнению с 1977 годом
(в тыс. долл. США)

	Правительства	Неправитель- ственные организации	Система Орга- низации Объе- диненных Наций	Прочие источники	Всего 1978 год	Всего 1977 год
1) ДОХОД						
ОБЩИЕ РЕСУРСЫ	111 987				111 987	90 383
Взносы						
Взносы на обеспечение местных бюджетных расходов	1 464				1 464	1 665
Сбор средств в канун "Дня всех святых"		1 400			1 400	1 500
Телевизионные кампании по сбору средств		1 022			1 022	307
Прочие поступления и индивидуальные пожертвования		4 581			4 581	4 955
Операция по продаже поздравительных открыток		13 299			13 299	10 919
Прочие источники доходов				13 701	13 701	12 628
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФОНДЫ						
Взносы на специальные цели	12 339	6 658			18 997	18 151
	125 790	26 960		13 701	166 451	140 508
ЧИСТОЕ ИЗМЕНЕНИЕ СТОИМОСТИ АКТИВОВ И ПАССИВОВ ВСЛЕДСТВИЕ КОЛЕБАНИЙ ВАЛЮТНЫХ КУРСОВ					12 911	5 238
ОБЩИЙ ДОХОД	125 790	26 960		26 612	179 362	145 746
2) ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ИСПОЛНЕНИЮ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПРАВЛЕНИЯ	17 638		13 785		31 423	18 502
ОБЩАЯ СУММА ПОСТУПЛЕНИЙ В НАЛИЧИИ ВО ИСПОЛНЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, УТВЕРЖДЕННЫХ ПРАВЛЕНИЕМ	143 428	26 960	13 785	26 612	210 785	164 248
3) НЕПРИБЫЛЬНЫЕ ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ						
Оперативные расходы в связи с проведением Международного года ребенка	650				650	2 416
Подлежащие возмещению закупки и услуги	12 856	2 718	4 646		20 220	15 385
ОБЩИЕ ПОЛУЧЕННЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ	156 934	29 678	18 431	26 612	231 655	182 049

В. РАСХОДЫ ЮНИСЕФ

Таблица 2

Расходы в 1978 году за счет доходов и целевых фондов по сравнению с 1977 годом
(в тыс. долл. США)

	Поставка оборудования и фрахт	Расходы, не связанные с закупками	Функционально- оперативное обеспечение		Администра- тивное обеспечение	Всего 1978 год	Всего 1977 год
			программ	помощь			
1) РАСХОДЫ ЗА СЧЕТ ПОСТУПЛЕНИЙ							
Общие ресурсы	81 644	27 585	25 441	134 670	15 905	150 575	103 812
Дополнительные фонды	<u>16 314</u> 97 958	<u>2 279</u> 29 864	<u>25 441</u>	<u>18 593</u> 153 263	<u>15 905</u>	<u>18 593</u> 169 168	<u>21 187</u> 124 999
2) РАСХОДЫ, ПРОИЗВЕДЕННЫЕ ИЗ ЦЕЛЕВЫХ ФОНДОВ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ ПРАВЛЕНИЯ	<u>12 961</u>	<u>1 339</u>		<u>14 300</u>		<u>14 300</u>	<u>16 688</u>
Общие расходы во исполнение обязательств, утвержденных Правлением	110 919	31 203	25 441	167 563	15 905	183 468	141 687
3) РАСХОДЫ ИЗ НЕПРИБЫЛЬНЫХ ЦЕЛЕВЫХ ФОНДОВ							
Оперативные расходы в связи с проведением Международного года ребенка	11 460	899		12 359	1 933	1 933	534
Возмещение закупок и услуг							12 634
Общие расходы	<u>122 379</u>	<u>32 102</u>	<u>25 441</u>	<u>179 922</u>	<u>17 838</u>	<u>197 760</u>	<u>155 855</u>

Таблица 3

Расходы на оказание помощи, включая целевые фонды,
по программам в 1978 и 1977 годах

(в тыс. долл. США)

	<u>1978 год</u>		<u>1977 год</u>		<u>Увеличение по сравнению с предыдущим годом</u>	
	<u>Сумма</u>	<u>В процентах от общей суммы</u>	<u>Сумма</u>	<u>В процентах от общей суммы</u>	<u>Сумма</u>	<u>В процентах</u>
<u>Детское здравоохранение</u>						
Основные виды детского здравоохранения	48 203	33,9	40 936	38,6	7 267	17,8
Водоснабжение	<u>26 522</u>	<u>18,7</u>	<u>17 903</u>	<u>16,9</u>	<u>8 619</u>	<u>48,1</u>
Итого по детскому здравоохранению	74 725	52,6	58 839	55,5	15 886	27,0
<u>Детское питание</u>						
Снабжение детским питанием	2 051	1,5	1 258	1,2	793	63,0
Производство продуктов питания для грудных детей	856	0,6	493	0,5	363	73,6
Прочие виды питания	<u>8 724</u>	<u>6,1</u>	<u>7 095</u>	<u>6,6</u>	<u>1 629</u>	<u>23,0</u>
Итого по детскому питанию	11 631	8,2	8 846	8,3	2 785	31,5
<u>Службы социального обеспечения для детей</u>						
	9 867	6,9	6 986	6,6	2 881	41,2
<u>Формальное образование</u>						
	24 684	17,4	19 567	18,5	5 117	26,2

Таблица 3 (продолжение)

	1978 год		1977 год		Увеличение по сравнению с предыдущим годом	
	Сумма	В процентах от общей суммы	Сумма	В процентах от общей суммы	Сумма	В процентах
<u>Неформальное образование</u>	4 998	3,5	3 692	3,4	1 306	35,4
<u>Чрезвычайная помощь</u>	5 051	3,6	704	0,7	4 347	617,5
<u>Общая помощь а/</u>	<u>11 166</u>	<u>7,8</u>	<u>7 388</u>	<u>7,0</u>	<u>3 778</u>	<u>51,1</u>
Итого помощь по программам	142 122	100,0	106 022	100,0	36 100	34,0
Оперативно-функциональное обслуживание программ	25 442		21 895		3 547	16,2
ОБЩИЙ ОБЪЕМ ПОМОЩИ ИЗ ИМЕЮЩИХСЯ В НАЛИЧИИ ФОНДОВ ДЛЯ ПОКРЫТИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, УТВЕРЖДЕННЫХ ПРАВЛЕНИЕМ И ФИНАНСИРУЕМЫХ ИЗ:						
Поступлений ЮНИСЕФ	153 264					
Целевых фондов	<u>14 300</u>	<u>167 564</u>	<u>100,0</u>	<u>127 917</u>	<u>100,0</u>	<u>39 647</u>
					<u>31,0</u>	

а/ Эту помощь нельзя распределить по вышеуказанным категориям.

Таблица 4

**Сводка расходов за 1978 год (по регионам и видам программ),
включая целевые фонды по обязательствам Исполнения**

(в тыс. долл. США)

	Африка	Восточная Азия и Пакистан	Южная и Центральная Азия	Восточное Средиземное море	Северная и Южная Америка	Европа и межрегиональные расходы	Всего	В процентах
Детское здравоохранение	19 589	27 971	14 691	7 861	4 140	473	74 725	52,6
Детское питание	2 981	1 659	4 276	309	2 364	42	11 631	8,2
Службы социального обеспечения для детей	1 674	3 084	830	3 265	1 014	-	9 867	6,9
Формальное образование	3 669	13 461	3 359	2 945	1 250	-	24 684	17,4
Неформальное образование	3 134	449	22	496	624	273	4 998	3,5
Чрезвычайная помощь	793	1 204	2 695	346	13	-	5 051	3,6
Общая помощь а/	<u>1 858</u>	<u>3 457</u>	<u>719</u>	<u>507</u>	<u>1 672</u>	<u>2 953</u>	<u>11 166</u>	<u>7,8</u>
Итого помощь по программам	33 698	51 285	26 592	15 729	11 077	3 741	142 122	100,0
Оперативно-функциональное обслуживание программ	<u>6 655</u>	<u>4 945</u>	<u>2 783</u>	<u>2 966</u>	<u>2 778</u>	<u>5 315</u>	<u>25 442</u>	
Общий объем помощи	40 353	56 230	29 375	18 695	13 855	9 056	167 564	
Административное обслуживание							<u>15 905</u>	
ОБЩАЯ СУММА РАСХОДОВ, ФИНАНСИРУЕМЫХ ИЗ:								
поступлений ЮНЕСКО	169 169							
целевых фондов	<u>14 300</u>						<u>183 469</u>	
							<u>183 469</u>	

а/ Эту помощь нельзя распределить по вышеуказанным категориям.

С. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА МИНИСТЕР

Таблица 5

Сводка обязательств, утвержденных Правлением в мае 1978 года,
по регионам и видам программ

(в тыс. долл. США)

	Восточная Южная и Азия и Центральная Азия				Восточное Средизем- номорье	Северная и Южная Америка	Межрегио- нальные обязатель- ства	В про- центах
	Африка	Пакистан	Южная и Центральная Азия	Восточная Азия				
Детское здравоохранение	18 263	40 218	37 004	2 510	1 010	15	99 020	55,5
Детское питание	1 778	2 841	14 587	140	2 020	-	21 366	12,0
Службы социального обеспече- ния для детей	5 627	1 811	9 519	1 520	1 138	-	19 615	11,0
Формальное образование	3 704	5 165	5 794	320	154	-	15 137	8,5
Неформальное образование	3 294	4 818	2 170	110	78	-	10 470	5,9
Чрезвычайный резерв	-	-	-	-	-	1 000	1 080	0,5
Общая помощь а/	2 098	2 488	4 219	450	764	1 800	11 819	6,6
Итого помощь по программам	34 764	57 341	73 293	5 050	5 164	2 815	178 427	100,0
Дефицит	183	-	-	18	59	281	541	
Оперативно-функциональное обслуживание программ б/	7 291	5 615	3 427	3 819	3 264	5 875	29 291	
Общий объем помощь	42 238	62 956	76 720	8 887	8 487	8 971	208 259	
Административное обслужи- вание						18 685	18 685	
Общая сумма новых обязательств	42 238	62 956	76 720	8 887	8 487	27 656	226 944	
Экономия (за счет аннулирования)	(224)	(37)	-	(1)	-	(464)	(726)	
Чистое увеличение по обязательствам	42 014	62 919	76 720	8 886	8 487	27 192	226 218	

а/ Эту сумму нельзя распределить по вышеуказанным категориям.

б/ На 1979 год.

с/ Включая 18 292 200 долл. США на 1979 год и 393 300 долл. США из дополнительного бюджета на 1978 год.

д/ Включая 276 291 долл. США из программы сотрудничества (показаны в колонках по соответствующим

районам) и общую сумму в 450 000 долл. США по бюджету для оперативно-функционального обслуживания программ на 1978 год.

Таблица 6

Обязательства, вступившие в силу в 1978 году в период между сессиями Правления и связанные со специальными взносами и целевыми фондами, полученными или обещанными в 1978 году, и обязательства, утвержденные голосованием по почте, а также коррективы и переводы

(в тыс. долл. США)

	Африка	Восточная Азия и Пакистан	Южная и Центральная Азия	Восточное Средиземноморье	Северная и Южная Америка	Межрегиональные	Всего
Детское здравоохранение	12 218	6 404	111 631	8 997	1 479	-	40 729
Детское питание	2 685	642	1 406	68	84	-	4 885
Служба социального обеспечения для детей	485	100	3 326	1 732	-	-	5 643
Формальное образование	1 564	3 554	6 082	1 973	-	-	13 173
Неформальное образование	994	2 265	132	-	-	-	3 391
Чрезвычайная помощь	70	350	3 198	200	-	(1 000) в/	2 818
Общая помощь а/	<u>343</u>	<u>191</u>	<u>1 089</u>	<u>15</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1 638</u>
Общая сумма обязательств, вступивших в силу в 1978 году в период между сессиями Правления	18 359	13 506	26 864	12 985	1 563	(1 000)	72 277 с/
Экономия (за счет аннулирования)	-	-	-	-	-	(714)	(714) д/
Итого нетто	18 359	13 506	26 864	12 985	1 563	(1 714)	<u>71 563</u>

а/ Эту сумму нельзя определить по вышеуказанным категориям.

в/ Средства, выделенные из чрезвычайного резерва Директора-исполнителя в 1977 году, были распределены по районам.

с/ Включая обязательства на сумму 18 400 000 долл. США, утвержденные голосованием по почте и обязательства на сумму 13 259 000 долл. США из общих ресурсов для отмеченных проектов.

д/ Включает ликвидацию накоплений в сумме 549 233 долл. США по оперативно-функциональному обслуживанию программ и в сумме 165 361 долл. США по административному обслуживанию.

Таблица 7

Общая сумма обязательств, утвержденных в 1978 году (сводка по регионам и типам программ), включая целевые фонды

(в тыс. долл. США)

	Африка	Восточная Азия и Пакистан	Южная и Центральная Азия	Восточное Средиземноморье	Северная и Южная Америка	Европа и межрегиональные обязательства	Всего	В процентах
Детское здравоохранение	30 481	46 622	48 635	11 507	2 489	15	139 749	55,7
Детское питание	4 463	3 483	15 993	208	2 104	-	26 251	10,5
Службы социального обеспечения для детей	6 112	1 911	12 845	3 252	1 138	-	25 258	10,1
Формальное образование	5 268	8 719	11 876	2 293	154	-	28 310	11,3
Неформальное образование	4 288	7 083	2 302	110	78	-	13 861	5,5
Чрезвычайная помощь	70	350	2 818	200	-	-	3 818	1,5
Общая помощь а/	<u>2 441</u>	<u>2 679</u>	<u>5 308</u>	<u>465</u>	<u>764</u>	<u>1 800</u>	<u>13 457</u>	<u>5,4</u>
Итого помощь по программам	53 123	70 847	100 157	18 035	6 727	1 815	250 704	100,0
Дефицит	183	-	-	18	59	281	541	
Оперативно-функциональное обслуживание программ б/	<u>7 291</u>	<u>5 615</u>	<u>3 427</u>	<u>3 819</u>	<u>3 264</u>	<u>5 878</u>	<u>29 291</u>	
Общий объем помощи	60 597	76 462	103 584	21 372	10 050	7 971	280 536	
Административное обслуживание	-	-	-	-	-	18 685	18 685	с/
Общие новые обязательства	60 597	76 462	103 584	21 872	10 050	26 656	299 221	
Экономия (за счет аннулирования)	<u>(224)</u>	<u>(37)</u>	<u>-</u>	<u>(1)</u>	<u>-</u>	<u>(1 178)</u>	<u>(1 440)</u>	д/
Чистое увеличение по обязательствам	60 373	76 425	103 584	21 871	10 050	25 478	297 781	

а/ Эту сумму нельзя распределить по вышеуказанным категориям.

б/ На 1979 год.

с/ Включая 18 292 200 долл. США на 1979 год и дополнительный бюджет в размере 393 300 долл. США на 1978 год.

д/ Эта общая сумма включает ликвидацию накоплений в сумме 276 291 долл. США по обязательствам в связи с проектами, 999 333 долл. США по оперативно-функциональному обслуживанию программы и 165 361 долл. США по административному обслуживанию.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

ОПЕРАЦИЯ ПО ПРОДАЖЕ ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫХ ОТКРЫТОК

ПРЕДИСЛОВИЕ

Операция по продаже поздравительных открыток не только является крупным источником дохода для ЮНИСЕФ, но и средством, с помощью которого население многих стран вносит непосредственный вклад в деятельность Организации Объединенных Наций и оказывает поддержку миллионам детей в развивающихся странах. Во время сезона 1977 года многие выдающиеся художники и музеи из 40 стран внесли свою лепту, предоставив операции свой творческий талант и выдающиеся произведения искусства. Как и в прошлые годы, основными агентами по сбыту открыток были Национальные комитеты ЮНИСЕФ и другие группы, и их обширная и щедрая добровольная помощь позволила сократить до минимума расходы по сбыту и распространению. Мы высоко ценим бескорыстные усилия многих тысяч людей, которые способствовали успеху этого начинания.

Анри Р. ЛАБУИС
Директор-исполнитель
Детского фонда Организации
Объединенных Наций

Краткое изложение

В течение сезона 1977 года (с 1 мая 1977 года по 30 апреля 1978 года) всего было продано 103,6 млн. открыток, 482 605 настольных календарей и прочих подобных предметов, валовый доход от которых составил 31,6 млн. долл. США. Это на 3,2 млн. долл. США, или на 11,1 процента, больше, чем в предыдущем году. Оперативные расходы были на 0,5 млн. долл. США, или 4,9 процента, больше, чем в предыдущем году. Превышение доходов над расходами, составляющее чистый доход ЮНИСЕФ, увеличилось на 22 процента и составило 13,3 млн. долл. США за сезон 1977 года по сравнению с 10,9 млн. долл. США за сезон 1976 года.

І. КРАТКИЙ ОТЧЕТ ЗА СЕЗОН 1977 ГОДА

І мая 1977 года-30 апреля 1978 года

1. Финансовые итоги за сезон 1977 года по сравнению с итогами за сезон 1976 года представлены в Ведомостях I и II. В таблице 1 итоги за сезон 1977 года сравниваются со сметой, утвержденной в мае 1977 года, а также с фактическими итогами за предыдущий год.

Продажа

2. Валовые поступления от продажи календарей, открыток и тому подобных предметов составили 31,6 млн.долл. США по сравнению с 28,4 млн. долл. США в 1976 году, что представляет собой увеличение на 11,1 процента. Число распроданных открыток увеличилось с 90 млн. в 1976 году до 104 млн. в 1977 году или на 15,5 процента. Валовые поступления от продажи оказались на 2,6 млн.долл. США меньше, чем предусматривалось бюджетом, главным образом потому, что бюджетная смета на 1977 год предусматривала специальную продажу 1 млн. настенных календарей, валовые поступления от которой должны были составить 2,4 млн. долл. США. Эта специальная продажа не состоялась.

3. Выручка от продажи увеличилась во всех географических районах. Наибольшее процентное увеличение наблюдалось в странах, расположенных в юго-западной части Тихого океана, где валовые поступления возросли на 49,8 процента, затем в Центральной и Южной Америке, где увеличение составило 37,5 процента, в Азии - 23,4 процента, в Северной Америке - 9,7 процента, в Европе - 7,6 процента, а в Африке и в странах Восточного Средиземноморья - 2,0 процента. В таблице 2 представлены компоненты валовых поступлений от сбыта и количества проданных открыток с разбивкой по крупным географическим районам и странам за сезоны 1976 и 1977 годов.

4. Валовые поступления от наиболее крупных стран с точки зрения размера сбыта в расчете на 1 000 человек населения приводятся в таблице 3.

Сперативные расходы

5. Общие оперативные расходы за сезон 1977 года были на 4,9 процента выше, чем в 1976 году, но на 11,6 процента ниже, чем предусматривалось в смете, утвержденной на 1977 год. Расходы на продажу и распределение оказались на 8,8 процента ниже, чем предусматривалось в смете, затраты на производство были на 14,1 процента ниже предусмотренных в смете, а административные расходы были в пределах 1 процента суммы, предусмотренной в бюджете. Производственные расходы были меньше, потому что не было предпринято изготовление 1 млн. настенных календарей для специальной продажи (таблица 1). В Ведомости I представлен анализ постоянных и переменных издержек.

Превышение доходов над расходами

6. Чистый доход увеличился с 10,9 млн. долл. США, что составило 38,4 процента валовых поступлений в 1976 году, до 13,3 млн. долл. США, что составило 42,1 процента валовых поступлений в 1977 году. Чистый доход почти совпал с суммой, первоначально предусмотренной в смете, и оказался на 22 процента выше, чем в 1976 году (таблица I).

Таблица 1

Краткое изложение, Операция по продаже поздравительных открыток
(Переменные и постоянные издержки с разбивкой по функции)

Описание	Сезон 1977 года, утверждено по смете		Сезон 1977 года, фактическое исполнение		Сезон 1976 года, фактическое исполнение		Увеличение (или сокращение) фактического исполнения в 1977 году по сравнению с утвержденной сметой (в процентах)	Увеличение (или сокращение) в 1977 году по сравнению с фактическим исполнением в 1976 году (в процентах)
	100 млн. в проц. к общей сумме продаж	104 млн. в проц. к общей сумме продаж	104 млн. в проц. к общей сумме продаж	90 млн. в проц. к общей сумме продаж	90 млн. в проц. к общей сумме продаж			
Продано открыток и бланков продукции	34,2	100,0	31,6	100,0	28,4	100,0	4,0	15,5
Валовые поступления от сбыта							(7,6)	11,1
Минус:								
Коммиссионные, таможенные пошлины и налоги	8,8	25,7	8,0	25,2	7,6	26,7	(9,1)	5,3
Чистые поступления от сбыта продукции	25,4	74,3	23,6	74,8	20,8	73,3	(7,1)	13,5
Минус:								
Затраты на продажу и распределение	3,4	9,9	3,1	9,8	а/	а/	(8,8)	
Производственные расходы	7,1	20,7	6,0	19,0	а/	а/	(14,1)	
Административные расходы	1,6	4,7	1,6	5,2	а/	а/	-	
Общие оперативные расходы	12,1	35,3	10,7	34,0	10,2	36,0	(11,6)	4,9
Чистый оперативный доход	13,3	39,0	12,9	40,8	10,6	37,3	(3,0)	21,6
Плюс:								
Прочие доходы	0,1	0,4	0,4	1,4	0,3	1,1	300,0	33,3
Превышение доходов над расходами	13,4	39,4	13,3	42,2	10,9	38,4	(0,7)	22,0

а/ Сравнительная информация за 1976 год не представлена.

Таблица 2

Валовые поступления от сбыта продукции с разбивкой по областям и крупным странам-агентам по сбыту и количеству проданных открыток за сезон 1977 года в сравнении с данными за сезон 1976 года

	Сезон 1977 года		Сезон 1976 года		Увеличение (сокращение) в 1977 году по сравнению с 1976 годом		Продано открыток	
	Валовые поступления (в долл. США)	В проц. к итогу	Валовые поступления (в долл. США)	В проц. к итогу	(в тыс. штук)	Сезон 1977 года	Сезон 1976 года	Сезон 1976 года
Европа								
Германия, Федеративная Республика	5 466	17,3	4 290	15,1	27,4	11 151	10 009	
Франция	3 044	9,7	2 452	8,6	24,1	7 864	7 030	
Швейцария	1 750	5,6	1 142	4,0	53,2	2 940	2 833	
Нидерланды	1 364	4,3	960	3,4	42,1	3 086	2 804	
Испания	1 356	4,3	1 124	3,9	20,6	9 000	6 222	
Швеция	1 001	3,2	938 ^a	3,3	6,7	3 194	3 382	
Союз Советских Социалистических Республик	898	2,8	3 430 ^a	12,1	(73,8)	4 120	933	
Бельгия	838	2,7	709	2,5	18,1	1 762	1 738	
Дания	798	2,5	469	1,7	70,1	2 193	1 647	
Норвегия	653	2,1	637	2,2	2,5	1 745	1 683	
Финляндия	615	1,9	629	2,2	(2,2)	2 174	2 142	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии:								
Австрия	606	1,9	411	1,4	47,4	2 682	2 438	
Италия	440	1,4	307	1,1	43,3	1 252	1 031	
Польша	261	0,8	259	0,9	0,8	1 445	1 647	
Югославия	223	0,7	185	0,7	20,5	782	660	
Болгария	199	0,6	157	0,6	26,8	1 052	947	
Греция	172	0,6	202	0,7	(14,8)	777	1 137	
Прочие страны	166	0,5	88	0,3	88,6	578	373	
	319	1,0	354	1,2	(9,9)	1 605	1 485	
	20 169	63,9	18 743	65,9	7,6	59 402	50 141	
Северная Америка								
Соединенные Штаты Америки	5 629	17,6	5 152	18,1	9,2	23 030	22 260	
Канада	1 376	4,4	1 235	4,4	11,4	5 390	4 681	
	7 005	22,2	6 387	22,5	9,7	28 420	26 941	
Центральная и Южная Америка								
Бразилия	2 172	6,9	1 481	5,2	46,7	6 801	5 290	
Чили	178	0,6	121	0,4	47,1	767	638	
Аргентина	163	0,5	235	0,8	(30,6)	747	802	
Колумбия	121	0,4	50	0,2	242,0	437	209	
Прочие страны	400	1,2	319	1,2	25,4	1 603	1 404	
	3 034	9,6	2 206	7,8	37,5	10 355	8 343	
Азия								
Индия	330	1,1	255	0,9	29,4	1 569	1 299	
Япония	126	0,4	62	0,2	203,2	294	187	
Прочие страны	170	0,5	190	0,7	(10,5)	809	933	
	626	2,0	507	1,8	23,4	2 672	2 419	
Юго-Западная часть Тихого океана								
Австралия	326	1,0	187	0,7	74,3	1 236	958	
Прочие страны	104	0,4	100	0,3	4,0	463	505	
	430	1,4	287	1,0	49,8	1 699	1 463	
Африка и страны Восточного Средиземноморья								
	301	0,9	295	1,0	2,0	1 083	1 094	
Итого	31 565	100,0	28 425	100,0	11,1	103 631	90 401	

a/ В том числе специальная продажа 1 010 240 настенных календарей, валовые поступления от которой составили 2 437 576 долл. США.

Таблица 3

Валовые поступления от продажи в крупных странах-агентах по сбыту с точки зрения размера сбыта в расчете на 1 000 человек населения во время сезона 1977 года по сравнению с сезоном 1976 года а/

Валовые поступления от продажи в расчете на 1000 человек населения		
Страна	1977 год (в долл. США)	1976 год (в долл. США)
Швейцария	276,49	179,77
Люксембург	211,11	160,76
Норвегия	161,51	157,95
Дания	156,83	92,59
Финляндия	129,83	132,99
Швеция	121,21	114,07
Нидерланды	98,46	67,54
Германии, Федеративная Республика	89,02	69,75
Бельгия	85,25	71,69
Канада	59,01	53,37
Австрия	58,57	40,86
Франция	57,34	46,34
Испания	37,32	31,25
Новая Зеландия	30,96	23,91
Соединенные Штаты Америки	25,96	23,95
Австралия	23,18	13,71
Болгария	19,50	23,04
Бразилия	19,35	13,56
Уругвай	18,22	10,18
Греция	17,94	9,61
Чили	16,70	11,62
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	10,84	7,35

а/ В перечень включены страны, в которых валовые поступления от продажи превысили 50 000 долл. США и 10 долл. США в расчете на 1 000 человек населения за сезон 1977 года.

Изготовленные рекламные материалы

7. Рекламные материалы, изготовленные в рамках Операции по продаже поздравительных открыток в целях обеспечения ими агентов по сбыту, включали в себя:

	(Количество)
Брошюры (на 13 языках и бланки для текста на местном языке)	13 229 000
Брошюры, "конверты" и "рекламные изделия" (на 5 языках и бланки для текстов на местных языках)	11 571 000
Флажки и вымпелы для центров по сбыту	27 000
Плакаты (4-х размеров, на 7 языках и бланки для текста на местном языке)	189 000
Глянцевые фотографии для печатного воспроизводства	44 000
Фотоальбомы работ художников	48 000
Полные рекламные наборы	3 290
Матрицы для печатного воспроизводства	6 600
Телевизионные фильмы	542
Короткие рекламные радиопередачи	5 600
Наклейки на стекло	184 000
Папки с выражением благодарности	407 000
Хозяйственные сумки	201 000
Выставочные стенды и шиты	23 000

Рисунки

8. 159 художников и музеев из 40 стран предоставили права на воспроизводство. 54 рисунка были использованы для календарей и 130 рисунков - для открыток. Список этих художников и стран приводится ниже. Щедрый дар этих художников и учреждений позволил обеспечивать, как и прежде, высокий уровень рисунков.

<u>Художник</u>	<u>Название</u>	<u>Страна</u>
Екатерина Адеева	Под деревом жизни	Союз Советских Социалистических Республик
Хельга Айчингер	Солнечная песня	Австрия
Джин Алиман	Снежное дерево	Канада
Аза Андерсон	Пусть дети живут	Швеция
Рут Аугустин	Катание на санках	Германии, Федеративная Республика
Анонимные работы:		
Вышивка по эгейским мотивам *	Без названия	Греция
Вышитая бисером сумка индейцев племени "черноногих" *	Без названия	Канада
Китайская вышивка (5) *	Флокс 2 большие бабочки Климатис Голубые цветы Голубые цветы и жук	Китай
Фарфор XIX века*	Без названия	Китай
Цирковая афиша*	Без названия	Соединенное Королевство
Отрез бархата*	Женщины в саду	Иран
Голландский рисунок XIX века *	Без названия	Нидерланды
Цветочные записи (3)*	Халат Нох Оджибван Кито	Япония Канада Эквадор
Аппликация по народным мотивам *	Без названия	Бенин
Шкатулки, выполненные народными умельцами (5) *	Голубые цветы Голубые и красные цветы Золотые листья Красные цветы Садовые цветы	Индия

* Права на воспроизводство представлены музеями или распорядителями наследством художников.

<u>Художник</u>	<u>Название</u>	<u>Страна</u>
Вытканное изображение Хэйгол *	Без названия	Мексика
Рениш *	Рождество	Франция
Ткань с острова Сумба	Без названия	Индонезия
Театрум Санитатис (5)*	Баклажан Роза Черная маслина Морель Сладкая дыня	Италия
Тунисская мозаика (5)*	Олень Утки Павлин Кролик Корзина с фруктами	Тунис
Элизабет Бальцер Анжелла Бутти Хейди Мейер Ирэн Мейер Вильям Барлоу Гоулд	Сады Эдема	Швейцария
Алан Берг	Натюрморт с фруктами и цветами	Австралия
Ариан Берман	Менора	Соединенные Штаты Америки
Стефан Бигмор	Вечер в саду	Соединенные Штаты Америки
Даниэль Боур	У дерева много секретов	Канада
Фил Бродатц	Дети в окне	Франция
Каролина Браун Сюзета	Маргаритки	Соединенные Штаты Америки
Чарлз Ф.Брун	Поздравление с тысячью цветами	Чили
Розана Бучели	Три короля	Швейцария
Тони Бус	Древо жизни	Уругвай
Шарлотта Буттервек- Лотто Лина	Цветение и увядание	Нидерланды
Гиан Кальви	Санта Клаус	Австрия
	Мир	Бразилия

<u>Художник</u>	<u>Название</u>	<u>Страна</u>
А.Ж. Кассон	Белая сосна	Канада
Сеси	Радость	Перу
Феликс Чавес	Мелодия ноктюрна	Перу
Мириана Чирика	Танец под деревом	Румыния
Эйлин Кумбс	Весна в Англии	Соединенное Королевство
Серджио Перейра да Сильва	Древо жизни	Бразилия
Бахман Дадках	Песня птицы	Иран
Карин Даннингер	Моя семья похожа на сердце	Австрия
Регин Дапра	Церковная башня с двумя музыкантами	Австрия
Псотье де Сант-Луис*	Ноев Ковчег	Франция
Рослин Дин	Позолоченные яблоки	Австралия
Анник Десмье	Животные у окна	Франция
Адольф Дитрих	Птицы на снегу	Швейцария
Кристиан Домье	Мир означает хлеб	Германская Демократическая Республика
Джеймс Дункан	Тандем-клуб в Квебеке	Канада
Альбрехт Дюрер	Мать и дитя	Германская Демократическая Республика
Джордж Генри Дюрри	Сбор дров для зимы	Соединенные Штаты Америки
Джон Джозеф Эннекинг	Пруд в зимних сумерках	Соединенные Штаты Америки
Хосе Игнасьо Эскарриола	На качелях	Коста-Рика
Макс Эвальд	Без названия	Гаити
Фернандо Фантини	Маленький остров	Италия
Том Филлингс	Мать и дитя	Соединенные Штаты Америки
Хосе Мануэль Флорес Эспиноса	Древо жизни	Гватемала
Эдна Фремонт	Древо радости	Франция
Поль Рене Гоген	Рассвет	Дания

<u>Художник</u>	<u>Название</u>	<u>Страна</u>
Эд Глазбрук	Ирис	Соединенные Штаты Америки
Андерс Гокьёр	Древо истоков	Норвегия
Акитоши Гонда	Дерево и гора	Япония
Антонио Грасс (5)	Пунктирный круг Рисунок в "елочку" Лабиринт Солнечный луч Снежинки	Колумбия
Фиббен Холд	Булочки	Швеция
Аса Хансон) Сьюзан Хеллстрём) Ингела Наас)	Годы человека	Швеция
Хинд Хастини	Изгнанные мать и дитя	Иордания
Ян Олоф Хеллдин	А города все растут и растут	Швеция
Бил Хайн	Зимнее дерево	Соединенные Штаты Америки
Ютагава Хирашиге	Мост Нихон в снегу	Япония
Адольфо Хоршфайербер	Святое древо в Араука- носе	Чили
Бай суй-хао	Лекарственное растение	Китай
Реза-уль Ислам	Цветок любви	Бангладеш
Пам Иваноф	Семейное дерево	Соединенные Штаты Америки
Василий Кандинский	Красный прямоуголь- ник	Союз Советских Социалистических Республик
Стефан Канчев	Птичий хор	Болгария
Бхагван Капур	Качели	Индия
Иван Кирков	Ночь перед Рож- дством	Болгария
Артур Клинглер	Сосна и солнце	Германии, Федеративная Республика
Йола Колозин	Дракон	Польша
Дионисий Комис	Загрязнение	Греция

<u>Художник</u>	<u>Название</u>	<u>Страна</u>
Ерма Коскинен	Зимний пейзаж	Финляндия
Карнелиус Кригхоф	Жители, катающиеся на санях, Квебек, 1860 год	Канада
Бьёрн Кристенсен	Человек видит только перст господний	Дания
Саша Кронбург	Рождество за городом	Соединенные Штаты Америки
Ютагава Куниёши	Священник Ничирен на острове Садо	Япония
Борис Кустодиев	Ярмарка	Союз Советских Социалистических Республик
Лаплау	Ноев Ковчег	Франция
Тересита Ладо	Древо жизни	Аргентина
Питер Лонгхёрст (2)	Райская птица (красная)	Австралия
	Райская птица (голубая)	
Ариель Льюк	Цапли	Соединенное Королевство
Моник Маргиери	Появление Прованса	Франция
Мейстер дес Мариенлебенс *	Ангелы-хранители	Германии, Федеративная Республика
Чихару Мацуда	Обнимаемая дерево	Япония
Дагмар Менс Бенуа	Голубые цветы	Швейцария
Минакрулос	Зимние каникулы - Россия	Франция
Уильям Моррис	Без названия	Соединенное Королевство
Кен Миновитц	Свет	Соединенные Штаты Америки
Герхард Мунте	Улица в снегу	Норвегия
Джоан Х. Мюррей	Звезда Давида	Ямайка
Бартоломе Эстебан Мурильо	Святое семейство Птичка (XVII век)	Испания
Эрика Немет	Играя в древо жизни	Венгрия

<u>Художник</u>	<u>Название</u>	<u>Страна</u>
Пасанг Норбу	Яки, идущие через ледопад	Непал
Катрин Нориндер	Цветок на древе жизни	Швейцария
Карен О'Конор	Плачущее дерево	Австралия
Калле Оттестан	Цветы и бабочки	Швеция
Свенд Отто С.	Наряжая елку	Дания
Йозеф Палачек	Снежное дерево	Чехословакия
Боб Паркс	Древо жизни	Соединенные Штаты Америки
Родман Пелл	На улице Рождество	Соединенные Штаты Америки
Пабло Пикассо	Мать и дитя	Испания
Чарльз Пинкон	Сувенир из Бандоля	Франция
Мария Клара Пинеиро Медина	Древо жизни	Колумбия
Чакрабхан Посайакрит (5)	Гротто Леди Чариот Под деревом Сад Колесница в небе	Таиланд
Дивадалге Прийяни	Сбор урожая	Шри Ланка
Кэрол П. Редли	Детская коляска	Соединенное Королев- ство
Нино Раветти	Рука в руке	Швеция
Брайн Рейзинг	Терпение	Соединенные Штаты Америки
Бернадет Рили	Каждый цветок	Соединенное Королев- ство
Хичел Сальге	Пейзаж с влюбленными	Таиланд
Мариам Салл	Зло и добро	Швеция
А. Самуэль	Вечное дерево	Индия
Гхассул Сенуси	Тысяча лет традиции	Алжир
Давид Шапиро	Зимняя прогулка	Соединенные Штаты Америки
Мариам Сидрак	Счастливые утки	Египет

<u>Художник</u>	<u>Название</u>	<u>Страна</u>
Яна Зигмундова	Кресло, шляпа и бабочка	Чехословакия
Джон Сингер Сарджент	Гвоздика, лилия, лилия, роза	Соединенные Штаты Америки
Габриэль Сирович	Корм в избытке	Италия
Ярослав Слобачек	Повозка в небе	Чехословакия
Рома Старчевска	Рождество в лесу	Польша
Пена Лансароте Субиас	Танец вокруг дерева	Испания
Анна-Мари Сувиранта	Древо добра и зла	Финляндия
Марк-Орель де Фуа Сюзор-Коте	Апрельская слякоть	Канада
Акеми Такаки	Бамбук	Япония
Джон Б. Тиванджи	Древо жизни	Уганда
Мария Толон	Мы живем по-разному	Испания
Джил Таттл	Древо мира	Соединенные Штаты Америки
Лилиан Усаи	Наилучшие пожелания всему миру	Бразилия
Улла Ваажаакаллио	Помощник Санта Клауса со снежным фонарем	Финляндия
Анри Ван де Вельде	Ангелы-хранители	Бельгия
Рожье Ван дер Вейден	Обожание королей	Германии, Федератив- ная Республика
Бернард Ван Орли	Мадонна с младенцем	Испания
Васарели	Вега II	Франция
Вернойл*	Дама с лебедями	Франция
Мари-Аник Виатур	Древо жизни	Канада
Вьетнамские дети (5)	Игры Единорог Фестиваль в середине осени Три руки на буйволе Смотри, познавай и понимай	Вьетнам

<u>Художник</u>	<u>Название</u>	<u>Страна</u>
Во-Динх	Игра ветра	Вьетнам
Фердинанд Георг Вальдмюллер	Рождество	Австрия
Вангду	Три будды на дереве	Непал
Себастьян Вегмайер	Натюрморт с цветами	Австрия
Эдель Ведеман- Габлер	Спящее озеро	Германии, Федератив- ная Республика
Франс Вигерс	Хижина в снегу	Нидерланды
Диан Волькотт	Рождественские каникулы	Соединенные Штаты Америки
Ирма Вронски	Подставка для цветов	Германии, Федератив- ная Республика
Бен Мадхкур Фатма Зохра	Убранные орнаментом деревья	Тунис

II. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 30 АПРЕЛЯ 1978 ГОДА

ВЕДОМОСТЬ I

Оравнительная ведомость поступлений и расходов за сезон, закончившийся 30 апреля 1978 года

	Сезон 1977 года -		Сезон 1976 года -	
	30 апреля 1978 года	30 апреля 1977 года	30 апреля 1976 года	30 апреля 1977 года
	в долл. США	в долл. США	в долл. США	в долл. США
Продажа				
Поздравительные открытки и бланки	29 120 133,57		22 945 733,18	
Календари	2 228 553,02		5 327 739,19	
Художественные репродукции и плакаты	1 603,15		2 089,38	
Учебные материалы	215 178,22		149 782,94	
	31 565 467,97		28 425 344,69	
Минус: Выплаченные комиссионные	7 712 124,59		7 372 266,45	
Таможенные пошлины и налоги	248 212,46		206 522,10	
Переменные затраты по сбыту и рекламе				
Переменные производственные затраты	1 525 162,90		1 391 360,00	
Валовые поступления от продажи	4 600 782,51	6 125 945,41	5 149 355,49	6 540 715,49
Минус: Прочие расходы		17 479 185,51		14 305 840,64
Постоянные расходы по персоналу	2 908 826,32		2 358 238,00	
Прочие постоянные расходы	1 703 872,08		1 356 152,00	
	4 612 698,40		3 714 393,00	
Чистый оперативный доход	12 866 487,11		10 591 447,64	
Прочие поступления или (расходы)	432 861,30		327 700,83	
Превышение доходов над расходами	13 299 348,41		10 919 148,47	

Ведомость III и примечания I-7 являются составной частью данной ведомости и должны поэтому читаться совместно.

ПРАВИЛЬНОСТЬ ВЕДОМОСТИ УДОСТОВЕРЯЮ

УТВЕРЖДАЮ

Джованни КАВАЛЬЯ
Контролер

Анри ЛАБУИС
Директор-исполнитель

ВЕДОМОСТЬ II

Сравнительная ведомость активов и пассивов по состоянию на
20 апреля 1978 года

	Сезон 1977 года		Сезон 1976 года		Увеличение/ (Сокращение)	
	в долл. США	в долл. США	в долл. США	в долл. США	в долл. США	в долл. США
Активы						
Наличность и текущие счета в банках	130 337,18		162 239,04		(31 901,86)	
Счета к получению, авансы и вклады	16 697 617,65		14 753 255,52		1 944 362,13	
Оборудование для производства и распределения	72 180,08		83 276,08		(11 096,00)	
Запасы готовой продукции и материалов	4 058 782,74		3 400 240,52		658 542,22	
Предварительные расходы в счет будущих кампаний	1 418 582,02		1 039 511,81		379 070,21	
		22 377 499,67		19 438 522,97		2 938 976,70
Пассивы						
Счета к оплате и другие непогашенные обязательства	878 739,21		554 372,10		324 367,11	
Межучрежденческий счет ЮНЕСКО	8 182 441,61		7 960 827,40		221 614,21	
Ожидаемые поступления от будущей кампании	16 970,44		4 175,00		12 795,44	
		9 078 151,26		8 519 374,50		558 776,76
Превышение активов над пассивами		13 299 348,41		10 919 148,47		2 380 199,94

Ведомость III и примечания I-7 являются составной частью этой ведомости и должны поэтому читаться совместно.

ПРАВИЛЬНОСТЬ ВЕДОМОСТИ УДОСТОВЕРЯЮ

Джованни КАВАЛЛА
Контролер

УТВЕРЖДАЮ

Анри ЛАБУИС
Директор-исполнитель

ВЕДОМОСТЬ III

Бюджетная смета, принятые обязательства и свободные от обязательств остатки за сезон, закончившийся 30 апреля 1978 года

	Бюджетная смета			Принятые обязательства	
	Первоначальная	Утвержденные сверхсметные выплаты	Всего	Погашенные и непогашенные	Свободные от обязательств остатки
	в долл. США	в долл. США	в долл. США	в долл. США	в долл. США
Раздел 1: Постоянные расходы по персоналу					
Штатные должности	2 344 000	(84 500)	2 259 500	2 156 296,06	103 203,94
Персонал категории специалистов по краткосрочным контрактам	50 800	23 200	74 000	73 169,34	830,66
Персонал категории общего обслуживания по краткосрочным контрактам	185 100	57 000	242 100	240 673,00	1 427,00
Сверхурочные	8 000	18 400	26 400	26 136,57	263,43
Путевые расходы, расходы по перевозке домашнего имущества и пособия на первоначальное устройство	15 000	19 000	34 000	32 928,45	1 071,55
Выплаты при окончании срока службы и на репатриацию	2 000	11 000	13 000	11 327,84	1 672,16
Взносы в Пенсионный фонд	307 000	(10 000)	297 000	266 700,43	30 299,57
Надбавки на иждивенцев и пособия на образование	66 800	1 800	68 600	56 993,15	11 606,85
Компенсационные выплаты	2 000	(1 000)	1 000	614,29	385,71
Путевые расходы при поездке в отпуск на родину	25 300	(10 000)	15 300	7 044,55	8 255,45
Подготовка персонала	11 800	(1 800)	10 000	3 440,90	6 559,10
Расходы по улучшению материально-бытовых условий персонала	2 500	(1 000)	1 500	184,53	1 315,47
Медицинское страхование и смежные выплаты	43 000	6 000	49 000	33 317,21	15 682,79
Итого по разделу 1	3 063 300	28 100	3 091 400	2 908 826,32	182 573,68
Раздел 2: Прочие постоянные расходы					
Служебные поездки	158 700	(24 600)	134 100	133 582,78	517,22
Фрахт	3 000	6 000	9 000	8 138,97	861,03
Оформление заказов	66 700	33 000	99 700	98 405,60	1 294,40
Связь	105 000	27 000	132 000	130 074,89	1 925,11
Аренда и содержание помещений и складов	747 100	(45 000)	702 100	701 213,19	886,81
Канцелярские принадлежности	40 000	3 000	43 000	42 389,68	610,32
Прочие материальные услуги	60 000	6 000	66 000	64 413,31	1 586,69
Конференции и связь	35 000	24 000	59 000	58 183,02	816,98
Амортизация оборудования	20 200	9 000	29 200	27 032,34	2 167,66
Аренда и содержание канцелярского и счетно-вычислительного оборудования	13 000	200	13 200	13 120,88	79,12
Услуги ЭВМ	178 500	(8 500)	170 000	168 762,27	1 237,73
Расходы по оплате ревизоров со стороны и штатных ревизоров	72 000	-	72 000	70 792,00	1 208,00
Представительские расходы	7 500	(3 000)	4 500	3 453,68	1 046,32
Мебель и канцелярское оборудование	18 000	5 100	23 100	22 309,47	790,53
Возмещение ЮНИСЕФ расходов по обслуживанию	162 000	-	162 000	162 000,00	-
Итого по разделу 2	1 686 700	32 200	1 718 900	1 703 872,08	15 027,92

ВЕДОМОСТЬ III (продолжение)

	Бюджетная смета			Принятые обязательства	
	Первоначальная	Утвержденные сверхсметные выплаты	Всего	Погашенные и непогашенные	Свободные от обязательств остатки
	в долл. США	в долл. США	в долл. США	в долл. США	в долл. США
Раздел 3: Переменные производственные затраты					
Открытки и бланки для писем	4 120 000	-	4 120 000	4 034 967,30	85 032,70
Календари	1 503 000	(25 200)	1 477 800	521 016,80	956 783,20
Плакаты	-	-	-	-	-
Учебные материалы	40 000	5 200	45 200	44 798,41	401,59
Итого по разделу 3	<u>5 663 000</u>	<u>(20 000)</u>	<u>5 643 000</u>	<u>4 600 782,51</u>	<u>1 042 217,49</u>
Раздел 4: Переменные затраты по сбыту и рекламе					
Фрахт готовых товаров	564 000	(90 300)	473 700	462 513,86	11 186,14
Производство брошюр	951 000	24 000	975 000	864 214,47	110 785,53
Прочие рекламные материалы и услуги	222 000	26 000	248 000	198 434,57	49 565,43
Итого по разделу 4	<u>1 737 000</u>	<u>(40 300)</u>	<u>1 696 700</u>	<u>1 525 162,90</u>	<u>171 537,10</u>
Итого по оперативным расходам	<u>12 150 000</u>	<u>-</u>	<u>12 150 000</u>	<u>10 738 643,81</u>	<u>1 411 356,19</u>

ПРИМЕЧАНИЕ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ

1. В этом году сравнительная ведомость поступлений и расходов Операции по продаже поздравительных открыток представлена для того, чтобы раздельно показать переменные и постоянные издержки. Данные за 1976 год были скорректированы для сравнения с соответствующими данными за 1977 год.

2. В финансовый отчет за 1977 год включена ведомость активов и пассивов Операции по продаже поздравительных открыток. В счетах ЮНИСЕФ активы и пассивы, связанные с Операцией по продаже поздравительных открыток, сводятся воедино при периодическом закрытии счетов.

3. Счета к получению по состоянию на 30 апреля 1978 года составили в целом 16 697 617 долл. США по сравнению с 14 753 256 долл. США по состоянию на 30 апреля 1977 года. Из суммы в 16 697 617 долл. США счета к получению от национальных комитетов ЮНИСЕФ в целом составили 14 836 830 долл. США и от учреждений Организации Объединенных Наций - 1 438 908 долл. США.

4. Общая стоимость оборудования для производства и распределения, приобретенного после 1 мая 1975 года, составила 72 180 долл. США. Кроме того, было приобретено другое оборудование для производства и распределения, используемое в Центральных учреждениях, на сумму 121 751 долл. США. Стоимость этого оборудования не представлена в счетах в виде активов, так как она была отнесена за счет производственных затрат в бюджетах за предыдущие годы. Стоимость другого оборудования кратковременного пользования, канцелярской мебели и машин и т.д., все еще находящихся в пользовании Центральных учреждений, но не включенных в счета в качестве активов, составляет 152 816 долл. США.

5. В течение сезона 1977 года приблизительно 2,2 млн. упакованных открыток с устаревшим рисунком и без перспектив сбыта были безвозмездно переданы утвержденным организациям и ликвидированы как макулатура. Сверх того были также ликвидированы около 16 млн. незаконченных открыток. По состоянию на 30 апреля 1978 года общие запасы поздравительных открыток за 1977 год и за прошлые годы достигли в общей сложности 49,8 млн. упакованных открыток. Имелись также матрицы, с которых можно было впоследствии напечатать 88,8 млн. открыток.

6. Стоимость сырья и незавершенного производства составляла по себестоимости соответственно 1 830 619 долл. США и 1 952 447 долл. США. Сумма в 275 717 долл. США была отнесена к стоимости готовой продукции и она представляет издержки производства открыток 1977 года и другой имеющейся в запасе продукции по состоянию на 30 апреля 1978 года, которая поступит в продажу в сезоне 1978 года.

7. На своей сессии, состоявшейся в мае 1977 года, Правление утвердило бюджетную смету (E/ICSEE/AB/L.175) на сезон 1977 года на сумму в 12 150 000 долл. США. Взятые по бюджетной смете обязательства достигли суммы в 10 738 644 долл. США. Был ликвидирован свободный от обязательств остаток на сумму в 1 411 356 долл. США.

Краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета

Операция по продаже поздравительных открыток (ОПО) действует в соответствии с политикой ЮНИСЕФ в области учета за исключением следующих вопросов, которые относятся только к операции по продаже поздравительных открыток:

а) финансовый период операции составляет один год с 1 мая по 30 апреля;

б) большинство торговых операций совершается на "основе сбыта и дохода", и поэтому доход определяется только тогда, когда национальные комитеты и другие точки сбыта сообщают о фактическом совершении сделок. Перевод открыток, календарей и других подлежащих сбыту товаров на точки сбыта и поступления с этих точек сбыта заносятся в отдельные счета запасов и ежегодно сравниваются с сообщениями о продаже и данными о поступлениях;

с) приобретенное оборудование для производства и распределения относится на счет основного капитала и амортизируется на пропорциональной основе в течение предполагаемого срока службы капитала. Однако амортизация всего капитала происходит за период, не превышающий 5 лет. Канцелярская мебель и оборудование, а также другое оборудование кратковременного пользования, за исключением оборудования для производства и распределения, не капитализируется, а относится на счет бюджета в год закупки;

д) стоимость сырья, необходимого для производства, а также стоимость бумаги, конвертов, упаковочных коробок и т.д. относится на счет накопления в момент приобретения. Стоимость используемого материала относится на счет бюджета в тот момент, когда этот материал начинает использоваться в производственном процессе. Списания со счетов накопления производятся на основе средней стоимости;

е) только те завершенные товары, находящиеся в наличии в конце финансового года, которые предполагается продать в будущем году, оцениваются по производственной стоимости; прочие товары списываются. Занесение на счет накопления сырья, бумаги, конвертов и упаковочных коробок и т.д. фиксируется, исходя из средней стоимости приобретения. Незавершенная продукция для продажи в последующие годы кампании оценивается по производственной стоимости.

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЦЫ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ

ТАБЛИЦА 1

Сравнительная ведомость валовых поступлений, чистого оперативного дохода и превышения доходов над расходами

	Сезон 1977 года		Сезон 1976 года	
	Сумма в долл. США	В процен- тах к ва- ловым по- ступлениям	Сумма в долл. США	В процен- тах к ва- ловым по- ступлениям
<u>Валовые поступления</u>	31 565 468	100,0	28 425 345	100,0
<u>Комиссионные, таможенные пошлины и налоги</u>	7 960 337	25,2	7 578 789	26,6
	23 605 131	74,8	20 846 556	73,4
<u>За вычетом:</u>				
Переменных затрат по про- даже и производству	6 125 945	19,4	6 540 715	23,0
<u>Валовой доход от продажи</u>	17 479 186	55,4	14 305 841	50,3
Минус: Затраты по персо- налу и прочие постоянные затраты	4 612 699	14,6	3 714 393	13,1
<u>Чистый оперативный доход</u>	12 866 487	40,8	10 591 448	37,3
Прочие доходы и (расходы)	432 861	1,4	327 700	1,1
<u>Превышение доходов над расходами</u>	<u>13 299 348</u>	<u>42,2</u>	<u>10 919 148</u>	<u>38,4</u>

ТАБЛИЦА 2

Прочие поступления за сезон 1977 года в сравнении с данными
за сезон 1976 года

	Сезон 1977 года	Сезон 1976 года	Увеличение (сокращение)
	в долл.США	в долл.США	в долл. США
План налогообложения персонала	367 126,45	284 382,06	82 744,39
Корректив на изменение валютного курса (нетто)	38 532,91	(66 024,01)	104 556,92
Пожертвования и взносы			
для оплаты почтовых расходов	68 156,51	48 408,76	19 747,75
Скидки от поставщиков на закупленные материалы	23 641,58	28 804,09	(5 162,51)
Корректировка подлежащих уплате счетов, связанных с бюджетом предыдущего года	(19 178,90)	9 996,43	(29 175,33)
Потери от продажи или уничтожения устаревших упаковочных материалов	(38 047,92)	-	(38 047,92)
Стоимость материалов после рассортировки, за вычетом расходов на рассортировку		35 780,55	(35 780,55)
Продажа устаревшего оборудования		865,86	(865,86)
Прочие поступления (нетто)	<u>(7 369,33)</u>	<u>(14 512,91)</u>	<u>7 143,58</u>
	<u>432 861,30</u>	<u>327 700,83</u>	<u>105 160,47</u>

ТАБЛИЦА 3

Инвентаризационная опись по состоянию на 30 апреля 1978 года
по сравнению с данными за сезон 1977 года

	30 апреля 1978 года	в долл. США	30 апреля 1977 года	в долл. США	Увеличение (сокращение)
					в долл. США
<u>Оборудование для производства и распределения</u>					
Стоимость приобретения	123 298,61				
Минус: Амортизация	51 118,53		83 276,08		(11 096,00)
<u>Стоимость запасов сырья и материалов (по себестоимости)</u>					
<u>Материалы (бумага, конверты, ящики и т.д.)</u>					
Поздравительные открытки и бланки	1 471 291,50				
Календари	27 038,50				
Рекламные и учебные материалы	332 289,17	1 830 619,17	1 515 768,61		314 850,56
<u>Стоимость запасов незавершенной продукции и готовой продукции (текущая кампания)</u>					
Поздравительные открытки	160 372,06				
Календари	23 988,35				
Учебные материалы	91 356,33		299 141,32		46 575,42
<u>Незавершенная продукция (для кампаний следующего года)</u>					
Поздравительные открытки	1 628 368,41				
Календари	318 026,65				
Учебные материалы	6 051,77				
	1 952 446,83		1 655 330,59		297 116,24
	4 058 782,74		3 400 240,52		658 542,22
	4 130 962,82		3 483 516,60		647 446,22
Итого					

ТАБЛИЦА 4

Оборот готовых открыток сезона 1977 года
(в млн. штук)

	Сезон 1977 года	Сезон 1976 года
Начальная инвентаризация	48,5	46,9
<u>Плюс:</u> Открытки, упакованные в коробки для продажи или доставленные на точки сбыта в неупакованном виде	<u>123,2^{a/}</u> 171,7	<u>111,9^{a/}</u> 158,8
<u>Минус:</u>		
1) Проданные открытки	103,7	90,4
2) Рассортированные открытки	15,8	14,4
3) Открытки, переданные в дар, уничтоженные или потерянные	<u>2,4^{b/}</u>	<u>5,5</u>
Заключительная инвентаризация	<u>49,8</u>	<u>48,5</u>

^{a/} В том числе 14,2 млн. прошлогодних открыток, упакованных в сезоне 1977 года, и 11,6 млн. - в сезоне 1976 года.

^{b/} 2,2 млн. устаревших открыток, не пригодных к сбыту, были уничтожены или переданы в дар. Убытки во время перевозки или в точках сбыта и корректировки после физического пересчета, составляют остальные 0,2 млн. штук.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在世界各地的书店和经销处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PBOCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
